



**SVEUČILIŠTE U RIJECI
FILOZOFSKI FAKULTET**



ODSJEK ZA ANGLISTIKU

**PLAN I PROGRAM
DIPLOMSKI SVEUČILIŠNI
STUDIJ *ENGLISKI JEZIK I KNJIŽEVNOST***

**(dvopredmetni)
smjer: nastavnički**

Datum inicijalne akreditacije studijskoga programa: 1. lipnja 2005.

Datum posljednje izmjene i dopune studijskoga programa: 25. svibanj 2023.

Rijeka, rujan 2023.

SVEUČILIŠTE U RIJECI
FILOZOFSKI FAKULTET

Sveučilišna avenija 4

KLASA: 602-04/19-01/406

URBROJ: 2170-24-01-03-19-3

Rijeka, 26. rujna 2019. godine

Na temelju čl. 24. Statuta Filozofskoga fakulteta u Rijeci, Fakultetsko vijeće Filozofskoga fakulteta u Rijeci na svojoj 11. sjednici u akademskoj godini 2018./2019., održanoj 26. rujna 2019. godine, donijelo je sljedeću

ODLUKU
o prihvaćanju ishoda učenja
na diplomskom dvopredmetnom studiju engleskog jezika i književnosti – nastavnički smjer

I. Prihvaća se prijedlog ishoda učenja na diplomskom dvopredmetnom studiju engleskog jezika i književnosti – nastavnički smjer.

II. Sastavni dio ove Odluke je tablica ishoda učenja na diplomskom dvopredmetnom studiju engleskog jezika i književnosti – nastavnički smjer.



Dekan

izv. prof. dr. sc. Ines Srdoč-Konestra

Dostaviti:

- Odsjeku za anglistiku, ovdje
- Pismohrani Fakultetskog vijeća, ovdje
- Pismohrani, ovdje

**STUDIJSKI PROGRAM: SVEUČILIŠNI DIPLOMSKI DVOPREDMETNI STUDIJ
ENGLSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI**

Akademski/stručni naziv koji se stječe završetkom studija: magistar/magistra edukacije engleskoga jezika i književnosti

OBAVEZNI SKUPOVI ISHODA UČENJA	
<i>Skup ishoda učenja studijskog programa</i>	<i>Pojedinačni ishodi studijskog programa</i>
SPECIFIČNE KOMPETENCIJE VEZANE ZA NASTAVU ENGLSKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI	1. Analizirati, opisati i primijeniti temeljne principe poučavanja engleskoga jezika
	2. Objasniti poveznice između poučavanja engleskoga jezika i primijenjene lingvistike
	3. Pripremiti nastavni plan sukladno dobi i razini poznavanja engleskoga jezika ciljane skupine
	4. Objasniti poveznice između poučavanja engleskoga jezika i engleskoga kao međunarodnoga jezika
	5. Opisati i objasniti problematiku vrednovanja nastavnog procesa
	6. Objasniti i primijeniti stečena znanja i vještine pri poučavanju receptivnih i produktivnih jezičnih vještina, gramatike, vokabulara, kulture i međukulturne komunikacijske kompetencije
	7. Izabrati prikladne suvremene metode i postupke poučavanja i vrednovanja
	8. Samostalno planirati/kreirati i izvoditi nastavnu jedinicu
	9. Primijeniti načine ispravljanja jezičnih pogrešaka
	10. Refleksivno raspravljati o nastavnome satu
	11. Objasniti relevantnost istraživanja usvajanja engleskoga kao drugoga jezika za teoriju i praksu poučavanja engleskoga kao stranoga jezika
NAPRE DNO JEZIKOSLOVLJE ZA ANGLISTE	1. Opisati i objasniti proces usvajanja prvog jezika
	2. Opisati i objasniti proces usvajanja drugoga jezika
	3. Opisati i objasniti proces usvajanja engleskoga kao drugoga jezika
	4. Objasniti sličnosti i razlike engleskog i hrvatskog jezičnog sustava korištenjem lingvističke terminologije
	5. Prepoznati i razlikovati sociolingvističke specifičnosti između različitih zemalja engleskog govornog područja
	6. Opisati i objasniti fenomen engleskog kao globalnog jezika
	7. Opisati i objasniti temelje psiholingvistike i njezinih poveznica s poučavanjem engleskoga jezika
AKADEMSKE I SISTEMSKE VJEŠTINE	1. Tražiti, obraditi, analizirati i prezentirati informacije iz različitih izvora
	2. Koristiti se relevantnom primarnom i sekundarnom literaturom na akademski prikladan način (akademska čestitost)
	3. Primijeniti relevantne tehnologije u nastavnom procesu
	4. Samostalno oblikovati pisane tekstove različitih vrsta

IZBORNI SKUPOVI ISHODA UČENJA	
Skup ishoda učenja studijskog programa	Pojedinačni ishodi studijskog programa
KULTUROLOŠKE SPECIFIČNOSTI ZEMALJA ENGLESKOG GOVORNOG PODRUČJA (UJEDINJENO KRALJEVSTVO I ZEMLJE COMMONWEALTHA; REPUBLIKA IRSKA; SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE)	1. Razlikovati i objasniti jezične i kulturne implikacije
	2. Opisati osnove ustroja društva (politika, obrazovanje, gospodarstvo, ekologija i druge relevantne i aktualne teme) u različitim zemljama engleskog govornog područja
	3. Prepoznati i dekonstruirati stereotipe o Britaniji, Irskoj i SAD-u te ostalim zemljama engleskog govornog područja
	4. Prepoznati i objasniti jezične i kulturne razlike između različitih zemalja engleskog govornog područja
	5. Opisati osnovne osobine popularnih i masovnih medija engleskog govornog područja
	6. Razlikovati i primijeniti stare i nove medije u nastavi engleskog jezika
	7. Objasniti i primijeniti principe interkulturalne komunikacije
	8. Analizirati i vrednovati sadržaje udžbenika s kulturološkog gledišta
SPECIFIČNE NAPREDNE KOMPETENCIJE VEZANE ZA NASTAVU KNJIŽEVNOSTI NA ENGLESKOM JEZIKU	1. Objasniti poetička obilježja pojedinih razdoblja i autora
	2. Interpretirati književna djela različitih razdoblja primjenjujući tehniku pomnog čitanja
	3. Interpretirati književna djela stavljanjem u društveno-povijesni kontekst
	4. Razlikovati i objasniti jezične i kulturne specifičnosti djela različitih razdoblja
	5. Odabrati i upotrijebiti kraća djela i ulomke dužih književnih djela u izradi nastavnog plana sukladno dobi i razini poznavanja engleskoga jezika ciljane skupine
KOMUNIKACIJSKE VJEŠTINE	1. Koristiti argumente u raspravi i obrazlaganju
	2. Držati prezentacije na zadanu temu
	3. Izraziti kritički stav na određenu temu; u određenoj situaciji; u okviru diskusije
	4. Primijeniti retoričke vještine u usmenom izražavanju
Razina znanja jezika stečena po završetku studija	
Studij	Razina po ZEROJ-u
Diplomski studij engleskoga jezika i književnosti – nastavnički smjer	C2

SVEUČILIŠTE U RIJECI
FILOZOFSKI FAKULTET

Sveučilišna avenija 4

KLASA: 602-01/23-01/213

URBROJ: 2170-1-41-01-03-23-3

Rijeka, 25. svibnja 2023. godine

Na temelju čl. 17. Statuta Filozofskog fakulteta u Rijeci, Fakultetsko vijeće Filozofskog fakulteta u Rijeci na svojoj 8. redovitoj sjednici u akademskoj godini 2022./2023., održanoj 25. svibnja 2023. godine, donijelo je sljedeću

ODLUKU

**o prihvaćanju izmjena i dopuna studijskoga programa sveučilišnog
diplomskog studija Engleski jezik i književnost (dvopredmetni), nastavnički modul**

- I. Prihvaćaju se izmjene i dopune studijskoga programa sveučilišnog prijediplomskog studija Engleski jezik i književnost (dvopredmetni), nastavnički modul.
- II. Sastavni dio ove Odluke je *Obrazac za izmjene i dopune studijskih programa.*

Dekan

prof. dr. sc. Aleksandar Mijatović

Dostaviti:

- Prodekanici za studije i osiguravanje kvalitete, ovdje
- ☉ Odsjeku za anglistiku, ovdje
- Pismohrani Fakultetskog vijeća, ovdje
- Pismohrani, ovdje



OBRAZAC ZA IZMJENE I DOPUNE STUDIJSKIH PROGRAMA (2023./2024.)

Opće informacije	
Naziv studijskog programa	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički
Nositelj studijskog programa	Filozofski fakultet u Rijeci
Izvoditelj studijskog programa	Odsjek za anglistiku
Tip studijskog programa	sveučilišni
Razina studijskog programa	diplomski
Akademski/stručni naziv koji se stječe završetkom studija	magistar/magistra edukacije engleskog jezika i književnosti
Naziv i šifra standarda kvalifikacije koja se stječe završetkom studija (ako je program upisan u Registar HKO-a)	

1. Vrsta izmjena i dopuna*1.1. Vrsta izmjena i dopuna koje se predlažu***Izmjene na razini Fakultetskog vijeća Filozofskog fakulteta u Rijeci**

U 4. semestru (ljetnom) deaktivira se izborni kolegiji *Kultura medija* te se umjesto njega uvodi kolegij *Integrirano poučavanje jezika i sadržaja – CLIL*

Ažurira se popis literature na kolegijima: *Dvojezično usvajanje prvoga jezika*, *Usvajanje engleskog kao drugog jezika*, *Usvajanje prvoga jezika*, *Usvajanje drugoga jezika* te *Višejezičnost*.

Kolegiji *Dvojezično usvajanje prvoga jezika*, *Usvajanje drugog jezika*, *Usvajanje engleskoga kao drugog jezika* te *Usvajanje prvoga jezika* otvaraju se kao izborni Communis kolegij za studente/ice drugih studijskih programa.

Ažuriraju se nositeljice pojedinih kolegija zbog napredovanja u zvanja.

Na svim se kolegijima ažuriraju rubrike „Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija“, a u rubrici „Komentari“ proširuje se formulacija o akademskoj čestitosti i upotrebe tehnologije umjetne inteligencije.

1.2. Postotak ECTS bodova koji se mijenjaju predloženim izmjenama i dopunama

0 %

1.3. Postotak ECTS bodova koji je izmijenjen tijekom ranijih postupka izmjena i dopuna u odnosu na izvorno akreditirani studijski program

2.5%

2. Obrazloženje zahtjeva za izmjenama i dopunama*2.1. Razlozi i obrazloženje izmjena i dopuna studijskog programa*

Adekvatno iskorištavanje kadrovskog potencijala Odsjeka za anglistiku i poboljšavanje ponude izbornih kolegija.



2.2. Procjena svrhovitosti izmjena i dopuna¹

Predloženim izmjenama osigurava se kvaliteta studijskog programa, povećava se zadovoljstvo studenata studiranjem te se osigurava učinkovito korištenje kadrovskih kapaciteta za izvedbu sveučilišnog diplomskog dvopredmetnog studija *Engleskog jezika i književnosti* – nastavnički smjer.

2.3 Usporedivost izmijenjenog i dopunjenog studijskog programa sa sličnim programima akreditiranih visokih učilišta u RH i EU²

Diplomski studij engleskog jezika i književnosti (nastavnički smjer) na Filozofskom fakultetu u Rijeci usporediv je sa studijima engleskog jezika i književnosti nastavničkog smjera na Filozofskim fakultetima u Zagrebu, Osijeku i Splitu, kao i na Sveučilištu u Zadru.

Također, studij sadržajno korespondira sa studijima poučavanja engleskog kao stranog jezika (*Teaching English as a Foreign Language* - TEFL), odnosno poučavanja engleskog za govornike drugih jezika (*Teaching English to Speakers of Other Languages* – TESOL) u europskom obrazovnom prostoru i šire.

2.4. Usklađenost s institucijskom strategijom razvoja studijskih programa³

Predložene izmjene i dopune studijskog programa proistječu iz mehanizama razvijenih i primijenjenih na razini institucije (prije svega radom Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci) i u skladu s relevantnim rezultatima studentskih evaluacija.

Predložene izmjene također prate Strategiju Sveučilišta 2021. – 2025. (točka 1. – Učenje i poučavanje) u nastojanjima da se poveća kvaliteta i učinkovitost obrazovnog procesa te da se poveća sveukupno zadovoljstvo studenata studiranjem.

Fleksibilizacija studijskih programa: Opisana promjena u skladu je s dokumentima kojima se upravlja razvojem i unapređenjem studijskih programa; Preporukom Sveučilišta u Rijeci o priznavanju i vrednovanju kompetencija stečenih izvan studijskoga programa, Odlukom Senata Sveučilišta u Rijeci o priznavanju izvannastavnih aktivnosti tijekom kojih studenti stječu relevantne kompetencije te Akcijskim planom nakon provedenoga postupka reakreditacije Filozofskoga fakulteta u Rijeci.

2.5. Ostali važni podatci – prema mišljenju predlagača

Predloženim izmjenama povećava se kvaliteta studijskog programa i učinkovito korištenje kadrovskih kapaciteta.

3. Opis obveznih i/ili izbornih predmeta s unesenim izmjenama i dopunama

3.1. Popis obveznih i izbornih predmeta (i/ili modula, ukoliko postoje) s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS – bodova (prilog: Tablica 1)

3.1.a. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova - važeća inačica s naznačenim izmjenama i dopunama

3.1.b. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova - pročišćena inačica s prihvaćenim izmjenama i dopunama

3.2. Opis svakog predmeta (prilog: Tablica 2)

Detaljan opis svih kolegija naveden je u tablici 2. u nastavku.

¹ Primjerice, procjena svrhovitosti obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru, povećanje kvalitete studiranja i dr.

² Navesti i obrazložiti usporedivost programa, od kojih barem jedan iz EU, s izmijenjenim i dopunjenim programom koji se predlaže te navesti mrežne stranice programa.

³ Preciznije, usklađenost s misijom i strateškim ciljevima Sveučilišta u Rijeci i visokoškolske institucije.



Tablica 1.

3.1. a. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova – važeca inačica s naznačenim izmjenama i dopunama

POPIS MODULA/PREDMETA								
Semestar: 1								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁴	
nastavnički	Usvajanje drugoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	15	3	O	
nastavnički	Engleski kao globalni jezik	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	15	3	O	
Semestar: 2								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁵	
nastavnički	Uvod u učenje i poučavanje engleskoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija- Krstanović	30	0	0	3	O	
nastavnički	Usvajanje engleskoga kao drugoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	15	3	O	
nastavnički	Jezici u kontaktu	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	0	3	I	
nastavnički	Usvajanje prvoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I	
U 2. semestru 3 ECTS-boda u kategoriji izbornih kolegija studenti mogu zamijeniti aktivnostima izvan studijskoga programa. Popis aktivnosti izvan studijskog programa putem kojih je moguće steći dodatne kompetencije propisan je posebnim dokumentom pri Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Rijeci.								
Semestar: 3								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁶	
nastavnički	Uvod u psiholingvistiku	prof. dr. sc. Marija Brala- Vukanović	30	0	0	3	O	
nastavnički	Metodika nastave engleskoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija- Krstanović	30	0	15	4	O	
nastavnički	Praktikum: nastava engleskoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija- Krstanović	15	0	30	3	O	
nastavnički	Poučavanje književnosti	doc. dr. sc. Sintija Čuljat	15	0	15	3	I	
nastavnički	Dvojezično usvajanje prvoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I	
U 2. semestru 3 ECTS-boda u kategoriji izbornih kolegija studenti mogu zamijeniti aktivnostima izvan studijskoga programa. Popis aktivnosti izvan studijskog programa putem kojih je moguće steći dodatne kompetencije propisan je posebnim dokumentom pri Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Rijeci.								
Semestar: 4								

⁴ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.⁵ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.⁶ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.



MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁷
nastavnički	Nastavna praksa	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	60	0	3	0
nastavnički	Provjera i procjena znanja stranoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	0	30	3	0
nastavnički	Diplomski rad	Odsjek za anglistiku	-	-	-	6	0
nastavnički	Metodologija istraživanja	prof. dr. sc. Marija Brala-Vukanović	15	0	15	3	I
nastavnički	Integrirano poučavanje jezika i sadržaja – CLIL (aktivira se)	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	15	0	15	3	I
nastavnički	Kultura medija (deaktivira se)	izv. prof. dr. sc. Lovorka Gručić Grmuša	30	0	0	3	I

Napomena: *Diplomski rad* studenti upisuju na proizvoljno izabranom studiju slobodne kombinacije. ECTS bodovi *Diplomskoga rada* dvopredmetnih studija u slobodnoj kombinaciji zbrajaju se (što iznosi 12 ECTS bodova).

IZBORNI COMMUNIS KOLEGIJI

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁸
nastavnički	Višejezičnost (ljetni semestar)	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I/C

ZAMRZNUTI IZBORNI PREDMETI

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ⁹
nastavnički	Kulturološka gledišta u učenju i proučavanju engleskoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	30	0	0	3	I
nastavnički	Metode poučavanja engleskoga jezika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	0	30	3	I
nastavnički	Prezentacijske vještine	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	15	0	15	3	I
nastavnički	Akademski pismenost 1	izv. prof. dr. sc. Antonija Primorac	15	0	15	3	I
nastavnički	Akademski pismenost 2	Odsjek za anglistiku	0	0	30	3	I
nastavnički	Leksikologija i leksikografija	Odsjek za anglistiku	15	0	15	3	I
nastavnički	Integrirano poučavanje jezika i sadržaja – CLIL	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Irena Vodopija-	15	0	15	3	I

⁷ VAŽNO: Upisuje se 0 ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

⁸ VAŽNO: Upisuje se 0 ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

⁹ VAŽNO: Upisuje se 0 ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.



		Krstanović					
nastavnički	Sociolingvistika	izv. prof. dr. sc. prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	0	3	1

**3.1. b. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS bodova – pročišćena inačica s prihvaćenim izmjenama i dopunama**

POPIS MODULA/PREDMETA								
Semestar: 1								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ₁₀	
nastavnički	Usvajanje drugoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	15	3	O/C	
nastavnički	Engleski kao globalni jezik	prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	15	3	O	
Semestar: 2								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ₁₁	
nastavnički	Uvod u učenje i poučavanje engleskoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	30	0	0	3	O	
nastavnički	Usvajanje engleskoga kao drugoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	15	3	O/C	
nastavnički	Jezici u kontaktu	prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	0	3	I	
nastavnički	Usvajanje prvoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I/C	
U 2. semestru 3 ECTS-boda u kategoriji izbornih kolegija studenti mogu zamijeniti aktivnostima izvan studijskoga programa. Popis aktivnosti izvan studijskog programa putem kojih je moguće steći dodatne kompetencije propisan je posebnim dokumentom pri Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Rijeci.								
Semestar: 3								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ₁₂	
nastavnički	Uvod u psiholingvistiku	prof. dr. sc. Marija Brala-Vukanović	30	0	0	3	O	
nastavnički	Metodika nastave engleskoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	30	0	15	4	O	
nastavnički	Praktikum: nastava engleskoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	15	0	30	3	O	
nastavnički	Poučavanje književnosti	doc. dr. sc. Sintija Čuljat	15	0	15	3	I	
nastavnički	Dvojezično usvajanje prvoga jezika	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I/C	
U 2. semestru 3 ECTS-boda u kategoriji izbornih kolegija studenti mogu zamijeniti aktivnostima izvan studijskoga programa. Popis aktivnosti izvan studijskog programa putem kojih je moguće steći dodatne kompetencije propisan je posebnim dokumentom pri Odsjeku za anglistiku Filozofskoga fakulteta u Rijeci.								
Semestar: 4								
MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ₁₃	
nastavnički	Nastavna praksa	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	60	0	3	O	

¹⁰ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

¹¹ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

¹² VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

¹³ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.



nastavnički	Provjera i procjena znanja stranoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	0	30	3	O
nastavnički	Diplomski rad	Odsjek za anglistiku	-	-	-	6	O
nastavnički	Metodologija istraživanja	prof. dr. sc. Marija Brala-Vukanović	15	0	15	3	I
nastavnički	Integrirano poučavanje jezika i sadržaja – CLIL	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	15	0	15	3	I

Napomena: *Diplomski rad* studenti upisuju na proizvoljno izabranom studiju slobodne kombinacije. ECTS bodovi *Diplomskega rada* dvopredmetnih studija u slobodnoj kombinaciji zbrajaju se (što iznosi 12 ECTS bodova).

IZBORNI COMMUNIS KOLEGIJI

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁴
nastavnički	Višejezičnost (ljetni semestar)	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	30	0	0	3	I/C

ZAMRZNUTI IZBORNI PREDMETI

MODUL	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁵
nastavnički	Kulturološka gledišta u učenju i proučavanju engleskoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	30	0	0	3	I
nastavnički	Metode poučavanja engleskoga jezika	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	0	0	30	3	I
nastavnički	Prezentacijske vještine	prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	15	0	15	3	I
nastavnički	Akadska pismenost 1	izv. prof. dr. sc. Antonija Primorac	15	0	15	3	I
nastavnički	Akadska pismenost 2	Odsjek za anglistiku	0	0	30	3	I
nastavnički	Leksikologija i leksikografija	Odsjek za anglistiku	15	0	15	3	I
nastavnički	Sociolingvistika	prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	30	0	0	3	I

¹⁴ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obvezan ili I ukoliko je predmet izborni.

¹⁵ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obvezan ili I ukoliko je predmet izborni.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	
Naziv predmeta	Usvajanje drugoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>) + izborni (Communis – eksterni)	
Godina	prva (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>); prva i druga (za ostale studente)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim spoznajama o usvajanju drugoga (nematerinskoga) jezika, metodama istraživanja usvajanja drugoga jezika, suvremenim teorijskim pristupima usvajanju drugoga jezika te odnosom između usvajanja drugoga jezika i drugih oblika jezičnoga razvoja. Također im se želi ukazati na relevantnost spoznaja o usvajanju drugoga jezika za teoriju i praksu nastave stranih jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema ih.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga predmeta biti u stanju:

- objasniti temeljne pojmove i istraživačka pitanja na području usvajanja drugoga jezika
- ukratko opisati povijesni razvoj znanosti o usvajanju drugoga jezika
- opisati i usporediti različite metode istraživanja usvajanja drugoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o (jednojezičnome) usvajanju prvoga jezika
- opisati i usporediti suvremene teorijske pristupe usvajanju prvoga jezika
- objasniti pojam dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- objasniti pojam usvajanja nasljednoga jezika
- objasniti pojam usvajanja trećega jezika
- usporediti proces usvajanja drugoga jezika s procesom jednojezičnoga i dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika, procesom usvajanja nasljednoga jezika i procesom usvajanja trećega jezika
- objasniti pojam zaboravljanja/odumiranja prvoga jezika
- objasniti odnos između usvajanja drugoga jezika i zaboravljanja/odumiranja prvoga jezika
- objasniti ulogu prvoga jezika u usvajanju drugoga jezika
- opisati i usporediti suvremene teorijske pristupe usvajanju drugoga jezika i kritički se osvrnuti na njih
- objasniti individualne razlike u usvajanju drugoga jezika
- objasniti ulogu dobi u usvajanju drugoga jezika
- opisati i usporediti različite kontekste usvajanja drugoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju drugoga jezika u razrednome kontekstu

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

- temeljni pojmovi i istraživačka pitanja na području usvajanja drugoga jezika
- povijesni razvoj znanosti o usvajanju drugoga jezika



- metode istraživanja usvajanja drugoga jezika
- temeljne spoznaje o (jednojezičnome) usvajanju prvoga jezika
- suvremeni teorijski pristupi usvajanju prvoga jezika
- pojam dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- pojam usvajanja nasljednoga jezika
- pojam usvajanja trećega jezika
- pojam zaboravljanja/odumiranja prvoga jezika
- uloga prvoga jezika u usvajanju drugoga jezika
- suvremeni teorijski pristupi usvajanju drugoga jezika
- individualne razlike u usvajanju drugoga jezika
- uloga dobi u usvajanju drugoga jezika
- konteksti usvajanja drugoga jezika
- usvajanje drugoga jezika u razrednome kontekstu

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Predmet se nudi svim studentima Sveučilišta u Rijeci. Izvodi se na engleskome jeziku.
Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, polaganje kolokvija i pisanje eseja

1.8. Praćenje¹⁶ rada studenata

Pohađanje nastave	1,5	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	1	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0,5	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Vrednuju se kolokviji i esej.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Lightbown, P., i Spada, N. (2021). *How languages are learned* (5. izd.). Oxford: Oxford University Press.
VanPatten, B. i Williams, J. (ur.) (2015). *Theories in second language acquisition: An introduction* (2. izdanje). London: Routledge
Izbor znanstvenih članaka i/ili poglavlja iz uredničkih knjiga i udžbenika
Resursi s mrežne stranice <https://www.youtube.com/@TEAMMultilingual>

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

¹⁶ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



- Archibald, J. (ur.) (1999). *Second language acquisition and linguistic theory*. Oxford: Blackwell.
- Bavin, E. L. (ur.) (2009). *The Cambridge handbook of child language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bhatia, T. K., i Ritchie, W. C. (ur.) (2012). *The handbook of bilingualism and multilingualism*. Oxford: Blackwell.
- de Bot, K., Lowie, W., i Verspoor, M. (2005). *Second language acquisition: An advanced resource book*. London/New York: Routledge.
- Cook, V. (2013). *Second language learning and language teaching*. London: Hodder Education.
- Dörnyei, Z. (2008). *The psychology of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Dörnyei, Z. (2005). *The psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition*. Mahwah, NJ/London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Doughty, C. J., i Long, M. H. (ur.) (2003). *The handbook of second language acquisition*. Oxford: Blackwell.
- Ellis, R. (2008). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, R., i Shintani, N. (2014). *Exploring language pedagogy through second language acquisition research*. London/New York: Routledge.
- Fletcher, P., i MacWhinney, B. (ur.) (1995). *The handbook of child language*. Oxford: Blackwell.
- Gass, S. M., Behney, J., i Plonsky, L. (2013). *Second language acquisition: An introductory course*. London/New York: Routledge.
- Gass, M. S., i Mackey, A. (2011). *The Routledge handbook of second language acquisition*. London/New York: Routledge.
- Gleason, J., i Bernstein Ratner, N. (ur.) (2016). *The development of language* (9. izd.). Boston: Pearson.
- Herschensohn, J. (2007). *Language development and age*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hoff, E., i Shatz, M. (ur.) (2006). *Blackwell handbook of language development*. Oxford: Blackwell.
- Hummel, K. M. (2014). *Introducing second language acquisition: Perspectives and practices*. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Jordan, G. (2004). *Theory construction in second language acquisition*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Kaplan, R. B. (2002). *The Oxford handbook of applied linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Kroll, J. F., i De Groot, A. M. B. (ur.) (2005). *Handbook of bilingualism: Psycholinguistic approaches*. Oxford: Oxford University Press.
- Larsen-Freeman, D., i Long, M. (1991). *An introduction to second language acquisition research*. Longman.
- Meisel, J. M. (2011). *First and second language acquisition: Parallels and differences*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mercer, S., Ryan, S., i Williams, M. (2012). *Psychology for language learning: Insights from research, theory and practice*. Palgrave Macmillan.
- Mitchell, R., Myles, F, i Marsden, E. (2013). *Second language learning theories*. London: Hodder Arnold.
- Ortega, L. (2009). *Understanding second language acquisition*. London: Hodder Education.
- Randall, M. (2007). *Memory, psychology and second language learning*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Ritchie, W. C., i Bhatia, T. K. (ur.) (2009). *The new handbook of second language acquisition*. Bingley: Emerald.
- Robinson, P., i Ellis, N. C. (ur.) (2008). *Handbook of cognitive linguistics and second language acquisition*. New York/London: Routledge.
- Saville-Troike, M. (2012). *Introducing second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Singleton, D., i Ryan, L. (2004). *Language acquisition: The age factor*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- White, L. (2003). *Second language acquisition and Universal Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Whong, M., Gil, K., i Marsden, H. (2013). *Universal Grammar and the second language classroom*. Springer.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Lightbown, P., i Spada, N. (2021). <i>How languages are learned</i> (5. Izd.). Oxford: Oxford University Press.	0	30
VanPatten, B. i Williams, J. (ur.) (2015). <i>Theories in second language acquisition: An introduction</i> (2. izdanje). London: Routledge.	0	30



1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	red. prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	
Naziv predmeta	Engleski kao globalni jezik	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Upoznati studente s uzrocima, uvjetima i, posebice, posljedicama prerastanja engleskoga u globalni jezik; skrenuti pozornost na postojanje varijeteta engleskoga jezika, odnosno pojavu engleskih jezika, te na prisutnost engleskoga u kontekstu drugih jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Upis predmeta je bezuvjetan.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Odslušani bi kolegij trebao upoznati studente s engleskim jezikom kao globalnom linguom francome te ih potaknuti na razmišljanje o implikacijama koje taj status ima na engleski kao standardni jezik te na njegovu „pripadnost“ nacijama koje njime govore kao prvim jezikom. Studenti bi također trebali na temelju odslušanoga kolegija i konzultirane literature biti u mogućnosti iznijeti i argumentirati svoj stav o engleskome kao globalnome jeziku i njegovoj prisutnosti u drugim jezicima, posebice hrvatskome.

1.4. Sadržaj predmeta

U okviru predmeta govori se o uzrocima i uvjetima, odnosno povijesnome kontekstu i kulturnoj utemeljenosti prerastanja engleskoga u globalni jezik. Studente se upoznaje s relevantnim pojmovima iz sociolingvistike i kontaktne lingvistike.

Današnji se sociolingvistički profil engleskoga predočava pomoću tri koncentrična kruga. Ti krugovi predstavljaju tipove širenja, načine usvajanja i funkcionalnu ulogu engleskoga u različitim kulturnim kontekstima. Radi se o *unutarnjemu krugu* (engl. Inner Circle), *vanjskome krugu* (engl. Outer Circle) i *širećemu krugu* (engl. Expanding Circle). U okviru navedenih krugova posebna se pozornost posvećuje varijantama engleskoga jezika u vanjskome i širećemu krugu, kao i engleskome kao lingui franci. Analiziraju se različiti stavovi prema engleskome kao globalnome jeziku: od neutralnoga i pozitivnoga stava do gledanja na engleski kroz prizmu lingvističkoga imperijalizma. Ukazuje se na problem gubitka domene, odnosno uporabe engleskoga u nekim jezičnim domenama drugih jezika, posebice visokome obrazovanju i znanstvenome istraživanju, što može dovesti do pojave neke vrste diglosije.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo _____

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se



povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.							
1.7. Obveze studenata							
Studenti su dužni redovito pohađati nastavu, položiti tri kolokvija, provesti istraživanje i prezentirati rezultate svojih istraživanja.							
1.8. Praćenje ¹⁷ rada studenata							
Pohađanje nastave	1,5	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	0,25
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1,25	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Kontinuirana provjera znanja: 80 ocjenskih bodova (25 + 30 + 25) Istraživanje: 20 ocjenskih bodova							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
1. Crystal, David. 2009. <i>English as a Global Language</i> . Cambridge University Press. 2. Izbor znanstvenih članaka.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
<ul style="list-style-type: none">• Anderman, Gunilla & Rogers, Margaret (ur.). <i>In and Out of English: For Better, for Worse?</i> Clevedon/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.• Doiz, Aintzane, Lasagabaster, David & Sierra, Juan Manuel (ur.). 2013. <i>English-Medium Instruction at Universities: Global Challenges</i>. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.• Görlach, Manfred (ur.). 2002. <i>English in Europe</i>. Oxford University Press.• Graddol, David. 1997. <i>The Future of English?</i> The British Council (slobodan internetski pristup).• Jenkins, Jennifer. 2003. <i>World Englishes: A Resource Book for Students</i>. London/New York: Routledge.• Kachru, Braj B. (ur.). 1996. <i>The Other Tongue. English across Cultures</i>. Oxford University Press.• McArthur, Tom. 1998. <i>The English Languages</i>. Cambridge University Press.• Melchers, Gunnell & Shaw, Philip. 2003. <i>World Englishes: An Introduction</i>. London: Arnold.• Phillipson, Robert. 1992. <i>Linguistic Imperialism</i>. Oxford University Press.• Phillipson, Robert. 2003. <i>English-Only Europe?</i> London/New York: Routledge.• Siemund, Peter, Davydova, Julia & Maier, Georg. 2012. <i>The Amazing World of Englishes: A Practical Introduction</i>. Berlin/Boston: Mouton De Gruyter.• Svartvik, Jan & Leech, Geoffrey. 2006. <i>English: One Tongue, Many Voices</i>. New York: Palgrave Macmillan.• <i>English Today</i> (periodična publikacija). Cambridge University Press.• <i>World Englishes</i> (periodična publikacija). Blackwell Publishing Ltd.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Crystal, David. 2009. <i>English as a Global Language</i> . Cambridge University Press.				3		21	

¹⁷ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
<p>Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.</p>		



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Uvod u učenje i poučavanje engleskoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvpredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje uvida u temeljne postavke teorije nastave engleskoga jezika te čimbenike koji utječu na proces učenja i poučavanja engleskoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija, studenti će moći:

- Objasniti temeljne pojmove vezane uz nastavu engleskoga jezika
- Analizirati suvremena kretanja u nastavi engleskoga jezika
- Analizirati i opisati temeljna načela poučavanja engleskoga (kao međunarodnoga) jezika
- Analizirati i opisati temeljna načela integriranoga poučavanja jezika i sadržaja
- Analizirati i opisati pristupe i metode poučavanja engleskoga jezika
- Objasniti čimbenike koji utječu na učenje i nastavu engleskoga jezika
- Analizirati materijale za nastavu
- Usporediti i analizirati udžbenike
- Kategorizirati i objasniti strategije učenja
- Objasniti pojam i modele komunikacijske jezične kompetencije i interkulturalne komunikacijske kompetencije
- Analizirati nastavni plan i program
- Analizirati Nacionalni kurikulum nastavnoga predmeta Engleski jezik

Kompetencije:

- Poučavanje i učenje
- Poznavanje predmeta (struke) i nastavnog programa (curriculum)

1.4. Sadržaj predmeta

- Globalizacija i poučavanje engleskoga jezika
- Integrirano poučavanje jezika i sadržaja (CLIL)
- Metode poučavanje engleskoga jezika
- Sociokulturološki faktori i učenje stranoga jezika
- Psihološki faktori i učenje stranoga jezika
- Stilovi učenja
- Strategije učenja
- Interakcija na satu stranog jezika



- Uloge nastavnika i učenika.
- Razvijanje komunikacijske kompetencije.
- Evaluacija materijala i udžbenika
- Poticanje i razvijanje učenikove samostalnosti i cjeloživotnog učenja jezika.
- Promišljeno poučavanje (reflective teaching)
- Iskustveno učenje (experiential learning)
- Nastavnik – neizvorni govornik engleskoga jezika (NNEST)
- Jezična politika
- Istraživanje nastavnog procesa
- CEFR
- EPOSTL

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- Ostalo

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

- Redovito pohađati nastavu..
- Redovito se pripremati za nastavu analizirajući materijale.
- Sudjelovati u aktivnostima u nastavi
- Položiti dva kolokvija
- Održati jednu prezentaciju.

1.8. Praćenje¹⁸ rada studenata

Pohađanje nastave	1,00	Aktivnost u nastavi	0,50	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0,75	Referat		Praktični rad	
Portfolio		Prezentacija seminarskih radova	0,75				

* Studenti ne pohađaju 60 sati nastave u školama vježbaonicama tijekom nastavne prakse i ECTS bodovi su određeni prema stvarnim opterećenjem studenata na predmetu

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave.

Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija:

- A – 90 - 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5)
- B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4)
- C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3)
- D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2)
- F – 0 - 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2)

Ocjenjuju se dva kolokvija i prezentacija

¹⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- Brown, H. D. 2000. *Principles of Language Learning and Teaching*. New Jersey: Prentice Hall.
- Celce-Murcia, M., Briton, D.M., Snow, M.A., 2014. *Teaching English as a Second or Foreign Language*: Boston. Heinle & Heinle Publishers.
- Council of Europe 2001. Common European Framework of Reference. Cambridge: CUP.
- Richards, J.C. and Renandya, W.A. (eds.) 2002. *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*. Cambridge: CUP.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- Carter, R and Nunan, D. (eds) 2001. *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: CUP

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Brown, H. D. 2007. <i>Principles of Language Learning and Teaching</i> . New Jersey: Prentice Hall.	2	20
Celce-Murcia, M., Britin, D.M., Snow, M.A., 2014. <i>Teaching English as a Second or Foreign Language</i> : Boston. Heinle & Heinle Publishers.	1	20
Council of Europe 2001. Common European Framework of Reference. Cambridge: CUP	Dostupno na mrežnim stranicama	20
Richards, J.C. and Renandya, W.A. (eds.) 2002. <i>Methodology in Language Teaching: An Anthology of An Anthology of Current Practice</i> . Cambridge: CUP.	1	20

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	
Naziv predmeta	Usvajanje engleskoga kao drugoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>) + izborni (Communis – eksterni)	
Godina	prva (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>); prva i druga (za ostale studente)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim spoznajama o usvajanju engleskoga kao drugoga (nematerinskoga) jezika te ih osposobiti za i potaknuti na samostalno istraživanje procesa usvajanja engleskoga kao drugoga jezika i drugoga jezika općenito. Također ih se želi potaknuti na primjenu spoznaja o usvajanju drugoga jezika u nastavi engleskoga kao stranoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema ih.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga predmeta biti u stanju:

- opisati temeljne spoznaje o usvajanju fonologije u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju morfosintakse u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju semantike i vokabulara u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju pragmatike u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o razvijanju vještine slušanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o razvijanju vještine čitanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o razvijanju vještine govorenja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o razvijanju vještine pisanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- opisati temeljne spoznaje o procesiranju drugoga jezika s posebnim osvrtom na engleski jezik
- objasniti kako različiti čimbenici utječu na usvajanje engleskoga kao drugoga jezika
- objasniti implikacije rezultata pojedinih istraživanja usvajanja engleskoga kao drugoga jezika za teoriju i praksu nastave engleskoga kao stranoga jezika
- izraditi (kritički osvrt na) empirijsko istraživanje usvajanja ili procesiranja engleskoga kao drugoga jezika

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

- usvajanje fonologije u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- usvajanje morfosintakse u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik



- usvajanje semantike i vokabulara u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- usvajanje pragmatike u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- razvijanje vještine slušanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- razvijanje vještine čitanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- razvijanje vještine govorenja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- razvijanje vještine pisanja u drugome jeziku s posebnim osvrtom na engleski jezik
- procesiranje drugoga jezika s posebnim osvrtom na engleski jezik
- čimbenici usvajanja engleskoga kao drugoga jezika
- relevantnost rezultata istraživanja usvajanja engleskoga kao drugoga jezika za teoriju i praksu nastave engleskoga kao stranoga jezika
- (kritički osvrt na) empirijsko istraživanje usvajanja ili procesiranja engleskoga kao drugoga jezika

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Predmet se nudi svim studentima Sveučilišta u Rijeci. Izvodi se na engleskome jeziku.
Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, polaganje kolokvija, izrada i izlaganje (nacrt) istraživanja

1.8. Praćenje¹⁹ rada studenata

Pohađanje nastave	1,5	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	0,75	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0,5	Referat	0,25	Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Vrednuje se kolokvij, seminarski rad i referati.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Odabrani dijelovi sljedećih udžbenika:

Kraš, T., i Miličević, M. (2015). *Eksperimentalne metode u istraživanjima usvajanja drugoga jezika*. Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci.

Litosseliti, L. (2018). *Research methods in linguistics*. London/New Delhi/New York/ Sydney: Bloomsbury Academic.

Phakiti, A. (2014). *Experimental research methods in language learning*. London/New Delhi/New York/ Sydney: Bloomsbury Academic.

Izbor znanstvenih članaka i/ili poglavlja iz uredničkih knjiga i udžbenika

Resursi s mrežne stranice <https://www.youtube.com/@TEAMMultilingual>

¹⁹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- Blom, E., i Unsworth, S. (ur.) (2010). *Experimental methods in language acquisition research*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Bhatia, T. K., i Ritchie, W. C. (ur.) (2012). *The handbook of bilingualism and multilingualism*. Oxford: Blackwell.
- de Bot, K., Lowie, W., i Verspoor, M. (2005). *Second language acquisition: An advanced resource book*. London/New York: Routledge.
- Brown, J. D., i Rodgers, T. S. (2002). *Doing second language research*. Oxford: Oxford University Press.
- Dörnyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics: Quantitative, qualitative, and mixed methodologies*. Oxford: Oxford University Press.
- Dörnyei, Z. (2003). *Questionnaires in second language research: Construction, administration and processing*. London/New York: Routledge.
- Doughty, C. J., i Long, M. H. (ur.) (2003). *The handbook of second language acquisition*. Oxford: Blackwell.
- Ellis, R., i Barkhuizen, G. (2005). *Analysing learner language*. Oxford: Oxford University Press.
- Gass, M. S., i Mackey, A. (2011). *The Routledge handbook of second language acquisition*. London/New York: Routledge.
- Gass, M. S., i Mackey, A. (2007). *Data elicitation for second and foreign language research*. Mahwah, NJ/London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Kroll, J. F., i De Groot, A. M. B. (ur.) (2005). *Handbook of bilingualism: Psycholinguistic approaches*. Oxford: Oxford University Press.
- Larsen-Freeman, D., i Long, M. (1991). *An introduction to second language acquisition research*. Longman.
- Mackey, A., i Gass, S. M. (2005). *Second language research: Methodology and design*. Mahwah, NJ/London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Mackey, A., i Gass, S. M. (2012). *Research methods in second language acquisition: A practical guide*. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Ritchie, W. C., i Bhatia, T. K. (ur.) (2009). *The new handbook of second language acquisition*. Bingley: Emerald.
- Robinson, P., i Ellis, N. C. (ur.) (2008). *Handbook of cognitive linguistics and second language acquisition*. New York/London: Routledge.
- White, L. (2003). *Second language acquisition and Universal Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Kraš, T., i Miličević, M. (2015). <i>Eksperimentalne metode u istraživanjima usvajanja drugoga jezika</i> . Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci.	10	30
Litosseliti, L. (2018). <i>Research methods in linguistics</i> . London/New Delhi/New York/ Sydney: Bloomsbury Academic.	0	30
Phakiti, A. (2014). <i>Experimental research methods in language learning</i> . London/New Delhi/New York/ Sydney: Bloomsbury Academic.	0	30

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Branka Drljača Margić	
Naziv predmeta	Jezici u kontaktu	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost (dvopredmetni)</i> ; smjer: nastavnički	
Status predmeta	izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Ciljevi su predmeta upoznati studente s osnovnim zakonitostima kontaktne lingvistike, načinima na koje jezici utječu jedni na druge i rezultatima jezičnih dodira u hrvatskome i širemu europskom kontekstu. Studente se također upoznaje sa stavovima jezikoslovaca te takozvanih prosječnih govornika prema utjecaju jednoga jezika na drugi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Upis predmeta je bezuvjetan.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Očekuje se da studenti nakon odslušanoga kolegija i izvršenih obaveza mogu:

- pravilno interpretirati pojmove i probleme iz kontaktne lingvistike
- kritički promišljati o povodima i okolnostima pri kojima dolazi do međujezičnoga kontakta
- kritički se osvrutati na rezultate međujezičnih utjecaja
- provesti manje istraživanje, odnosno samostalno analizirati međujezične utjecaje u govornoj i pisanoj interakciji.

1.4. Sadržaj predmeta

Unutar kolegija obrađuju se sljedeće teme: povijest jezičnih kontakata; čimbenici koji dovode do kontakata među jezicima; pidžini, kreoli i ostali miješani jezici; dvojezičnost i višejezičnost; prebacivanje kodova; jezično posuđivanje; neologija; mehanizmi i uzroci jezične interferencije; jezične promjene kao rezultati međujezičnih kontakata; ugroženost i nestanak jezika; metode koje se primjenjuju pri istraživanju rezultata utjecaja jednoga jezika na drugi; jezični stavovi (prema jezičnim promjenama kao rezultatu međujezičnoga utjecaja); utjecaj engleskoga jezika na ostale europske jezike na leksičkoj i ostalim jezičnim razinama (s posebnim osvrtom na utjecaj engleskoga na hrvatski jezik); prisutnost obilježja američke varijante engleskoga u britanskoj varijanti.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obaveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne



mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.							
1.7. Obveze studenata							
Studenti su obavezni redovito pohađati nastavu, aktivno sudjelovati na nastavi i položiti dva kolokvija. Od studenata se također očekuje da osmisle i provedu vlastito istraživanje, potom obrade dobivene podatke te interpretiraju i prezentiraju rezultate.							
1.8. Praćenje ²⁰ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	1
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Kontinuirana provjera znanja: 80 ocjenskih bodova (40 + 40) Istraživanje: 20 ocjenskih bodova							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Thomason, S. G. 2001. <i>Language Contact</i> . Washington, D. C.: Georgetown University Press. Izbor znanstvenih članaka.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Izbor knjiga i članaka u skladu s interesom studenata. Anderman, G. & M. Rogers (ur.). 2005. <i>In and Out of English: For Better, for Worse?</i> Clevedon – Buffalo – Toronto: Multilingual Matters. Baker, C. 1992. <i>Attitudes and Language</i> . Clevedon – Philadelphia – Adelaide: Multilingual Matters Ltd. Clyne, M. 2003. <i>Dynamics of Language Contact: English and Immigrant Languages</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Fischer, R. & H. Pułaczewska (ur.). 2008. <i>Anglicisms in Europe: Linguistic Diversity in a Global Context</i> . Newcastle upon Görlach, M. (ur.). 2002. <i>English in Europe</i> . Oxford: Oxford University Press. Tyne: Cambridge Scholars Publishing. Onysko, A. 2007. <i>Anglicisms in German: borrowing, lexical productivity, and written code-switching</i> . Berlin: Walter de Gruyter. Oppenheim, A. N. 1992. <i>Questionnaire design, interviewing and attitude measurement</i> . London – New York: Continuum. Picone, M. D. 1996. <i>Anglicisms, neologisms and dynamic French</i> . Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Preisler, B., A. Fabricus, H. Haberland, S. Kjærbeck & K. Risager (ur.). 2005. <i>The Consequences of Mobility</i> . Roskilde: Roskilde University, Department of Language and Culture. Thomas, G. 1991. <i>Linguistic purism</i> . London – New York: Longman. Winford, D. 2003. <i>An Introduction to Contact Linguistics</i> . Oxford: Blackwell Publishing.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Thomason, S. G. 2001. <i>Language Contact</i> . Washington, D. C.: Georgetown University Press (slobodan internetski pristup).				neograničen			

²⁰ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	
Naziv predmeta	Usvajanje prvoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	izborni + izborni (Communis – eksterni)	
Godina	prva (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>); prva i druga (za ostale studente)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3 ECTS
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim spoznajama o usvajanju prvoga (materinskoga) jezika, suvremenim teorijskim pristupima usvajanju prvoga jezika te metodama istraživanja usvajanja prvoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema ih.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija biti u stanju:

- objasniti temeljne pojmove i istraživačka pitanja na području usvajanja prvoga jezika
- ukratko opisati povijesni razvoj znanosti o usvajanju prvoga jezika
- opisati i usporediti različite metode istraživanja usvajanja prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju fonologije u prvome jeziku
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju morfosintakse u prvome jeziku
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju vokabulara i semantike u prvome jeziku
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju pragmatike u prvome jeziku
- opisati i usporediti suvremene teorijske pristupe usvajanju prvoga jezika i kritički se osvrnuti na njih
- opisati temeljne spoznaje o individualnim razlikama u usvajanju prvoga jezika
- objasniti ulogu dobi u usvajanju prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o netipičnome jezičnom razvoju
- usporediti proces tipičnoga i netipičnoga jezičnog razvoja
- opisati temeljne spoznaje o razvoju prvoga jezika i pismenosti u školskoj dobi
- opisati temeljne spoznaje o razvoju prvoga jezika u odrasloj dobi
- opisati temeljne spoznaje o simultanome dvojezičnom usvajanju jezika
- usporediti proces jednojezičnoga i dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

- temeljni pojmovi i istraživačka pitanja na području usvajanja prvoga jezika
- povijesni razvoj znanosti o usvajanju prvoga jezika
- metode istraživanja usvajanja prvoga jezika
- temeljne spoznaje o usvajanju fonologije u prvome jeziku
- temeljne spoznaje o usvajanju morfosintakse u prvome jeziku
- temeljne spoznaje o usvajanju vokabulara i semantike u prvome jeziku
- temeljne spoznaje o usvajanju pragmatike u prvome jeziku
- suvremeni teorijski pristupi usvajanju prvoga jezika
- temeljne spoznaje o individualnim razlikama u usvajanju prvoga jezika
- uloga dobi u usvajanju prvoga jezika



- temeljne spoznaje o netipičnome jezičnom razvoju
- temeljne spoznaje o razvoju prvoga jezika i pismenosti u školskoj dobi
- temeljne spoznaje o razvoju prvoga jezika u odrasloj dobi
- temeljne spoznaje o simultanome dvojezičnom usvajanju jezika

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Predmet se nudi svim studentima Sveučilišta u Rijeci. Izvodi se na engleskome jeziku. Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, polaganje kolokvija i pisanje eseja

1.8. Praćenje²¹ rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	1	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Vrednuju se kolokviji (70%) i esej (30%).

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Gleason, J., i Bernstein Ratner, N. (ur.) (2016). *The development of language* (9. izd.). Boston: Pearson. Izbor znanstvenih članaka i/ili poglavlja iz uredničkih knjiga i udžbenika
Resursi s mrežne stranice <https://www.youtube.com/@TEAMMultilingual>

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ambridge, B., i Lieven, E. V. M. (2011). *Child language acquisition: Contrasting theoretical approaches*. Cambridge: Cambridge University Press.
Bavin, E. L., i Naigles, L. R. (ur.) (2015). *The Cambridge handbook of child language* (2. izd.). Cambridge: Cambridge University Press.
Bloom, P. (2000). *How children learn the meanings of words*. Cambridge, MA/London, England: MIT Press.
Bowermann, M., i Levinson, S. C. (2004). *Language acquisition and conceptual development*. Cambridge: Cambridge University Press.
Carrol, D. W. (2007). *Psychology of language* (5. izd.). Thomson Wadsworth.
Cattell, R. (2007). *Children's language: Consensus and controversy* (2. izd.). London/New York: Continuum.
Clark, E. V. (2016). *First language acquisition* (3. izd.). Cambridge: Cambridge University Press.
Fletcher, P., i MacWhinney, B. (ur.) (1995). *The handbook of child language*. Oxford: Blackwell.
Foster-Cohen, S. H. (1999). *An introduction to child language development*. London/New York: Longman.
Guasti, M. T. (2016). *Language acquisition: The growth of grammar* (2. izd.). Cambridge, MA/London, England: The MIT Press.
Harley, T. A. (2014). *The psychology of language: From data to theory* (4. izd.). London/New York: Psychology Press.
Herschensohn, J. (2007). *Language development and age*. Cambridge: Cambridge University Press.
Hickmann, M. (2008). *Children's discourse: Person, space and time across languages*. Cambridge: Cambridge

²¹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



University Press.

Hoff, E., i Shatz, M. (ur.) (2006). *Blackwell handbook of language development*. Oxford: Blackwell.

Ingram, D. (1989). *First language acquisition: Method, description and explanation*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lidz, J. L., Snyder, W., i Pater, J. (ur.) (2016). *The Oxford handbook of developmental linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Lust, B. C. (2006). *Child language: Acquisition and growth*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lust, B. C., i Foley, C. (ur.) (2004). *First language acquisition: The essential readings*. Malden, MA: Blackwell.

O'Grady, W. (1997). *Syntactic development*. Chicago: University of Chicago Press.

O'Grady, W. D. (2005). *How children learn language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Rueschemeyer, S.-A., i Gaskell, M. G. (ur.) (2018). *The Oxford handbook of psycholinguistics* (2. izd.). Oxford: Oxford University Press.

Schwartz, R. G. (ur.) (2008). *Handbook of child language disorders*. New York/Hove: Psychology Press.

Singleton, D., i Ryan, L. (2004). *Language acquisition: The age factor*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.

Tomasello, M., i Bates, E. (ur.) (2001). *Language development: The essential readings*. Malden/Oxford: Blackwell.

Tomasello, M. (2003). *Constructing a language: A usage-based theory of language acquisition*. Cambridge, MA/London, England: Harvard University Press.

Traxler, M. J., i Gernsbacher, M. A. (ur.) (2006). *Handbook of psycholinguistics* (2. izd.). Amsterdam: Academic Press.

Saxton, M. (2017). *Child language: Acquisition and development* (2. izd.). Los Angeles, London, New Delhi, Singapore, Washington DC, Melbourne: Sage.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Gleason, J., i Bernstein Ratner, N. (ur.) (2016). <i>The development of language</i> (9. izd.). Boston: Pearson.	2	10

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	prof. dr. sc. Marija Brala-Vukanović	
Naziv predmeta	Uvod u psiholingvistiku	
Studijski program	diplomski sveučilišni studij Engleski jezik i književnost (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim psiholingvističkim spoznajama te suvremenim psiholingvističkim teorijama i istraživačkim metodama kao i osposobiti ih za kritičko promišljanje psiholingvističkih teorija.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon položenog ispita biti u stanju:

1. opisati kratku povijest psiholingvistike
2. objasniti temeljne pojmove i probleme iz područja psiholingvistike
3. opisati i usporediti psiholingvističke metode istraživanja
4. opisati temeljne spoznaje o neuroanatomiji jezika
5. opisati i usporediti neurolingvističke metode istraživanja
6. opisati temeljne spoznaje o porijeklu jezika
7. objasniti biološke, kognitivne i društvene osnove jezika
8. opisati temeljne spoznaje o prepoznavanju izgovorene riječi
9. opisati temeljne spoznaje o psiholingvističkoj osnovi slušanja
10. opisati temeljne spoznaje o prepoznavanju napisane riječi
11. opisati temeljne spoznaje o psiholingvističkoj osnovi čitanja
12. opisati temeljne spoznaje o mentalnom leksikonu i procesiranju semantike
13. opisati temeljne spoznaje o procesiranju sintakse
14. opisati temeljne spoznaje o procesiranju teksta i diskursa
15. opisati temeljne spoznaje o kognitivnoj i jezičnoj modularnosti
16. objasniti odnos jezika i pamćenja
17. opisati temeljne spoznaje o proizvodnji jezika (govoru i pisanju)
18. opisati temeljne spoznaje o poremećajima jezika i govora s neurokognitivnog gledišta

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

- kratka povijest psiholingvistike (I1)
- temeljni pojmovi i problemi iz područja psiholingvistike (I2)
- psiholingvističke metode istraživanja (I3)
- neuroanatomija jezika (I4)
- metode neurolingvističkih istraživanja (I5)



- temeljne spoznaje o porijeklu jezika (I6)
- biološke, kognitivne i društvene osnove jezika (I7)
- prepoznavanje izgovorene riječi (I8)
- psiholingvistička osnova slušanja (I9)
- prepoznavanje napisane riječi (I10)
- psiholingvistička osnova čitanja (I11)
- mentalni leksikon i procesiranje semantike (I12)
- procesiranje sintakse (I13)
- procesiranje teksta i diskursa (I14)
- kognitivna i jezična modularnost (I15)
- jezik i pamćenje (I16)
- proizvodnja jezika (govor i pisanje) (I17)
- poremećaji jezika i govora s neurokognitivnog gledišta (I18)
- poučavanje odabranih enleskih glagola kretanja, prijedloga i članova na psiholingvističkim temeljima (I19)

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Redovno pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje. Studenti smiju izostati s 30% nastave. Studenti su dužni položiti kolokvije.

1.8. Praćenje²² rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	0,4	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	0,6
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Studenti tijekom semestra polažu dva kolokvija kojima se provjerava usvojenost teoretskih znanja (I1-I19). Studenti trebaju prezentirati prijedlog istraživanja, čime se provjerava jesu li sposobni praktično primijeniti usvojena teoretska znanja (I1-I19). Na kraju kolegija studenti polažu završni pismeni ispit kojim se provjerava sposobnost povezivanja usvojenih znanja (I1-I19).

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Harley, T. A. (2008). *The Psychology of Language: From Data to Theory*. Hove/New York: Psychology Press.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ahlsén, E. (2006). *Introduction to Neurolinguistics*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

²² **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



- Aitchinson, J. (2007). *The Articulate Mammal: An Introduction to Psycholinguistics*. London/New York: Routledge.
- Altmann, G. (1997). *The Ascent of Babel: Exploration of Language, Mind and Understanding*. Oxford: Oxford University Press.
- Baddeley, A. (1997). *Human Memory: Theory and Practice*. Hove/New York: Psychology Press.
- Bechtel, W. i Graham, G. (ur.) (1998). *A Companion to Cognitive Science*. Oxford: Blackwell.
- Berko Gleason, J. i Bernstein Ratner, N. (ur.) *Psycholinguistics*. Wadsworth Publishing.
- Carrol, D. W. (2007). *Psychology of Language (Student Edition)*. Wadsworth Publishing.
- Cutler, A. (ur.) (2005). *Twenty-First Century Psycholinguistics: Four Cornerstones*. Lawrence Erlbaum Associates.
- Eysenck, M.W. i Keane, M.T. (2005). *Cognitive Psychology: A Student's Handbook*. Hove/New York: Psychology Press.
- Field, J. (2003). *Psycholinguistics: A Resource Book for Students*. London/New York: Routledge.
- Field, J. (2004). *Psycholinguistics: The Key Concepts*. London/New York: Routledge.
- Fodor, J. A. (1996). *The Modularity of Mind*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Garrod, S. C. & Pickering, M. J. (1999). *Language Processing*. Psychology Press.
- Gaskell, G. (Ed.) (2007). *Oxford Handbook of Psycholinguistics*. Oxford University Press.
- Gleitman, L. R., Osherson, D. N. & Liberman, M. (Eds.) (1995). *An Invitation to Cognitive Science. Volume 3: Language*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- Ingram, J.C. L. (2007). *Neurolinguistics: An Introduction to Spoken Language Processing and its Disorders*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Jackendoff, R. (1994). *Patterns in the Mind: Language and Human Nature*. Basic Books.
- Jay, T. M. (2002). *The Psychology of Language*. Prentice Hall.
- Obler, L. K. & Gjerlow, K. (1999). *Language and the Brain*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pinker, S. (1995). *The Language Instinct: The New Science of Language and Mind*. Penguin Books.
- Scovel, T. (1998). *Psycholinguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Smith, E. & Osherson, D. (Eds.) (1995). *An Invitation to Cognitive Science. Volume 3: Thinking*. Cambridge, MA: The MIT Press.
- Tomasello, M. (Ed.) (1998). *The New Psychology of Language: Cognitive and Functional Approaches to Language Structure*. Lawrence Erlbaum Associates.
- Tomasello, M. (Ed.) (2002). *The New Psychology of Language: Cognitive and Functional Approaches to Language Structure*. Vol. 2. Lawrence Erlbaum Associates.
- Traxler, M. & Gernsbacher, M. A. (Eds.) (2006). *Handbook of Psycholinguistics*. Academic Press.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
The Psychology of Language: From Data to Theory	2	45

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Metodika nastave engleskoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	4
	Broj sati (P+V+S)	30+ 0 + 15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Osposobiti studente da znanja stečena o učenju i poučavanju engleskoga jezika, odgoju i obrazovanju te engleskome jeziku primijene na nastavu. Studenti će se pripremiti za izvođenje nastave engleskoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija studenti će moći:

- Opisati i analizirati temeljne principe poučavanja četiriju vještina
- Opisati i analizirati temeljne principe poučavanja gramatike i vokabulara
- Opisati i analizirati temeljne principe poučavanja kulture i razvijanja interkulturalne kompetencije
- Opisati i analizirati temeljne principe poučavanja pomoću zadataka
- Opisati i analizirati temeljne principe integriranoga poučavanja jezika i sadržaja
- Objasniti problematiku vrednovanja komunikacijske kompetencije
- Analizirati i evaluirati testove gramatike, vokabulara i čitanja
- Objasniti problematiku vrednovanja jezične produkcije.
- Razlikovati principe i ciljeve poučavanja različitih dobnih skupina
- Objasniti različite načine ispravljanje pogrešaka
- Razlikovati strategije poučavanja heterogenih skupina
- Planirati nastavni sat

Kompetencije:

- Poučavanje i učenje
- Poznavanje predmeta (struke) i nastavnog programa (curriculum).

1.4. Sadržaj predmeta

Program će obuhvatiti sljedeća područja:

- Razvijanje komunikacijske kompetencije
- Poučavanje čitanja
- Poučavanje pisanja
- Poučavanje slušanja
- Poučavanje govorenja
- Poučavanje vokabulara
- Poučavanje gramatike



- Poučavanje 'kulture'
- Razvijanje interkulturalne kompetencije
- Poučavanje pomoću zadataka
- Ispravljanje pogrešaka
- Poučavanje različitih dobnih skupina
- Upravljanje razredom
- Poučavanje heterogenih skupina
- Ispravljanje pogrešaka
- Interakcija na satu engleskoga jezika
- Zajednički europski referentni jezični okvir / CEFR
- EPONAJ/EPOSTL
- Provjera i procjena znanja
- Priprema nastavnoga sata

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo _____

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Studenti su obvezni:

- Redovito prisustvovati nastavi.
- Redovito se pripremati za nastavu
- Sudjelovati u aktivnostima na satu i analizirati materijale.
- Položiti tri kolokvija
- Izraditi pripremu

1.8. Praćenje²³ rada studenata

Pohađanje nastave	1,50	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2,25	Referat		Praktični rad	0,25
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave.

Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija:

- A – 90 – 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5)
- B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4)
- C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3)
- D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2)
- F -- 0 – 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2)

²³ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Ocjenjuju se tri kolokvija i jedan zadatak.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Odabrana poglavlja iz:

- Celce-Murcia, M., Brinton, D.M., Snow, M.A. (eds.), 2014. *Teaching English as a Second or Foreign Language*: Boston. Heinle & Heinle Publishers.
- Council of Europe 2001. *Common European Framework of Reference*. Cambridge: CUP.
- Harmer, J. 1991. *The Practice of English Language Teaching*. Longman.
- Richards, J.C. and Renandya, W.A. (eds) 2002. *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*. Cambridge: CUP
- Ur, P. 1996. *A Course in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brown, H. D. 2006. *Principles of Language Learning and Teaching* (5th Edition). NY: Pearson Longman.
Brown, H.D. 2007. *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy* (3rd Edition). NY: Pearson Longman.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Celce-Murcia, M., Brinton, D.M., Snow, M.A. (eds.), 2014. <i>Teaching English as a Second or Foreign Language</i> . Boston. Heinle & Heinle Publishers	1	20
Harmer, J. 1991. <i>The Practice of English Language Teaching</i> . Longman.	3	20
Richards, J.C. and Renandya, W.A. (eds) 2002. <i>Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice</i> . Cambridge: CUP	1	20
Ur, P. 1996. <i>A Course in Language Teaching</i> . Cambridge: CUP.	5	20

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Praktikum: nastava engleskoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 + 30

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Osposobiti studente da znanja stečena o učenju i poučavanju engleskoga jezika, odgoju i obrazovanju te engleskome jeziku primijene na nastavu. Studenti će se pripremiti za izvođenje nastave engleskoga jezika

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija studenti će moći:

1. Analizirati i primijeniti temeljne principe poučavanja četiriju vještina
2. Analizirati i primijeniti principe poučavanja gramatike i vokabulara
3. Analizirati i primijeniti principe poučavanja jezične komunikacijske kompetencije
4. Analizirati i primijeniti principe poučavanja pomoću zadataka
5. Analizirati i primijeniti temeljne postavke suradničkog opažanja
6. Odabrati i kreirati nastavne materijale
7. Izraditi pripremu za nastavni sat i poučavati prema pripremi
8. Ciljano promatrati i analizirati nastavni sat
9. Upotrijebiti refleksiju u praksi

Kompetencije:

- Poučavanje i učenje
- Poznavanje predmeta (struke) i nastavnog programa (curriculum).

1.4. Sadržaj predmeta

Program će obuhvatiti sljedeća područja:

- Razvijanje i poučavanje komunikacijske kompetencije
- Poučavanje čitanja
- Poučavanje pisanja
- Poučavanje slušanja
- Poučavanje govora
- Poučavanje vokabulara
- Poučavanje gramatike
- Poučavanje 'kulture'
- Razvijanje interkulturalne kompetencije



- Odabir i izrada materijala za nastavu
- Poučavanje engleskoga jezika pomoću zadataka.
- Upravljanje razredom
- Davanje uputa
- Oblici rada
- Suradničko opažanje
- Analiza i refleksija

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Studenti su obvezni:

- Redovito prisustvovati nastavi.
- Redovito se pripremati za nastavu analizirajući materijale
- Izraditi nastavnu pripremu i samostalno poučavati prema pripremi
- Održati mikropoučavanje
- Analizirati i reflektirati na nastavni sat
- Sudjelovati u suradničkom opažanju

1.8. Praćenje²⁴ rada studenata

Pohađanje nastave	1,50	Aktivnost u nastavi	0,25	Seminarski rad		Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio	0,50			Mikropučavanje	0,75		

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave.

Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija:

- A – 90 - 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5)
- B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4)
- C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3)
- D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2)
- F -- 0 - 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2)

Ocjenjuju se dva mikropučavanja, dvije pripreme za nastavni sat/mikropučavanje i dvije analize i refleksije na nastavni sat.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

²⁴ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Crookes, G. 2003. A practicum in TESOL. Cambridge, Cambridge University Press.
Newby, D., Allan, R., Fenner, A, & Jones, B. 2007. European Portfolio for Student Teachers of Languages: A reflection tool for language teacher education. Graz: Council of Europe.

1.11. *Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Allwright, D. and M.B. Bailey. 1991. *Focus on the Language Classroom*. Cambridge: CUP.
Wajnryb, R. 1992. *Classroom Observation Tasks*. Cambridge: Cambridge University Press.

1.12. *Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu*

<i>Naslov</i>	<i>Broj primjeraka</i>	<i>Broj studenata</i>
Crookes, G. 2003. A practicum in TESOL. Cambridge, Cambridge University Press.	1	20
Newby, D., Allan, R., Fenner, A, & Jones, B. 2007. European Portfolio for Student Teachers of Languages: A reflection tool for language teach education. Graz: Council of Europe	Dostupno na mrežnim stranicama	20

1.13. *Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija*

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	doc. dr. sc. Sintija Čuljat	
Naziv predmeta	Poučavanje književnosti	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost (dvopredmetni)</i> ; smjer: nastavnički	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Ustanoviti metode odabira, tumačenja i primjene književnoumjetničkih (reprezentacijskih) tekstova, te načine prepoznavanja naznaka literarnosti neknjiževnih (referencijalnih) tekstova u procesu poučavanja engleskoga kao stranoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Od studenata se očekuje da će nakon odslušanog kolegija moći:

1. Utvrditi potrebe i interes za kreativno čitanje subjekata u procesu poučavanja engleskoga kao stranoga jezika
2. Odabrati i prilagoditi književni tekst određenoga žanra uzrastu subjekata u nastavi kroza dijalog
3. Razviti strategije preradbe/obrade književnoga teksta u nastavnu jedinicu
4. Prepoznavati značajke literarnosti i figurativnoga značenja u neknjiževnome tekstu
5. Provjeriti razumijevanje pročitane književnine do razine vlastite izvedbe prema stilotvornome predlošku (primjerice, uprizorenje dramske jednočinke ili govorna vježba/interpretacija pjesme s nekoliko očišta na višoj razini učenja)

1.4. Sadržaj predmeta

Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno-umjetničkih tekstova u proces poučavanja engleskoga kao stranoga jezika (1,2). Zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (poezije, proze, drame) u autorskim izvedbama i u engleskom izvorniku (2,3) potiče razumijevanje i osnažuje jezična i komunikacijska kompetencija neizvornih govornika. Razdiobom i didaktičkom prilagodbom (4) te cjelovitim pristupom književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci anglofonih kultura poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu (5). Kolegij uključuje i oglednu prezentaciju didaktičkoga materijala temeljenog na odabranome književnome predlošku.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo _____



1.6. Komentari	Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.						
1.7. Obveze studenata							
Studenti su obvezni redovito pohađati nastavu (dopušteno je izostati najviše 30% nastave) i aktivno sudjelovati u radu kolegija.							
1.8. Praćenje ²⁵ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0.55	Seminarski rad		Ekperimentalni rad	
Ocjenski rad	0.85	Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0.60	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Završna ocjena određuje se zbrajanjem bodova prikupljenih na svim elementima koji su se procjenjivali i konačna ocjena donosi se prema sljedećem kriteriju: 5 (A) od 90% do 100% ocjenskih bodova 4(B) od 75% do 89,9% ocjenskih bodova 3 (C) od 60 % do 74,9% ocjenskih bodova 2 (D) od 50% do 59,9% ocjenskih bodova 1 (F) od 0 % do 49,9% ocjenskih bodova Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Carter, R.A., Mc Carthy, M. (1994), <i>Language as Discourse – Perspectives for Language Teaching</i> . Longman: London, New York. Carter, R., Mc Rae, J. (1996), <i>Language, Literature and the Learner – Creative Classroom Practice</i> . Longman: London, New York. Grundy, P., Bassnett, S. (1993), <i>Language Through Literature</i> . Longman: London. Lazar, G. (1993), <i>Literature and Language Teaching</i> . Cambridge UP. Maley, A., Duff, A. (1991), <i>Literature (Resource Book for Teachers)</i> , Oxford UP. Odabrani fikcionalni i nefikcionalni izvori.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Burke, A., O’Sullivan, J. (1997), <i>Stage by Stage: A Handbook for Using Drama in the Second Language Classroom</i> . Kramsch, C. (1983), <i>Context and Culture in Language Teaching</i> . Oxford UP. Long, M. (1991), <i>Teaching Literature</i> . Longman: Harlow.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	

²⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



<i>Language through Literature</i>	dostatan	10
<i>Language, Literature and the Learner- Creative Classroom Practice</i>	"	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
<p>Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.</p>		



3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	
Naziv predmeta	Dvojezično usvajanje prvoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvo predmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	izborni + izborni (Communis – eksterni)	
Godina	druga (za studente Diplomskoga sveučilišnog studija <i>Engleski jezik i književnost</i>); prva i druga (za ostale studente)	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim spoznajama o dvojezičnome usvajanju prvoga (materinskoga) jezika i metodama istraživanja dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanog predmeta biti u stanju:

- objasniti temeljne pojmove i istraživačka pitanja na području dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- opisati i usporediti različite metode istraživanja dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju fonologije pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju morfosintakse pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju vokabulara i semantike pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o usvajanju pragmatike pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- opisati temeljne spoznaje o dvojezičnome procesiranju jezika
- opisati temeljne spoznaje o govoru dvojezičnih govornika
- objasniti problematične aspekte dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- objasniti prednosti dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- opisati oblike dvojezičnoga obrazovanja

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

- temeljni pojmovi i istraživačka pitanja na području dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- metode istraživanja dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- temeljne spoznaje o usvajanju fonologije pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- temeljne spoznaje o usvajanju morfosintakse pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- temeljne spoznaje o usvajanju vokabulara i semantike pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- temeljne spoznaje o usvajanju pragmatike pri dvojezičnome usvajanju prvoga jezika
- temeljne spoznaje o dvojezičnome procesiranju jezika
- temeljne spoznaje o govoru dvojezičnih govornika
- problematični aspekti dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- prednosti dvojezičnoga usvajanja prvoga jezika
- oblici dvojezičnoga obrazovanja

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo _____



1.6. Komentari	Predmet se nudi svim studentima Sveučilišta u Rijeci. Izvodi se na engleskome jeziku. Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.						
1.7. Obveze studenata							
Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, polaganje kolokvija i pisanje eseja							
1.8. Praćenje ²⁶ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	1	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Vrednuju se kolokviji (70%) i esej (30%).							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Chin, N. B., i Wigglesworth, G. (2007). <i>Bilingualism: An advanced resource book</i> . London/New York: Routledge. De Houwer, A. (2009). <i>Bilingual first language acquisition</i> . Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. Izbor znanstvenih članaka i/ili poglavlja iz uredničkih knjiga i udžbenika Resursi s mrežne stranice https://www.youtube.com/@TEAMMultilingual							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Altarriba, J., i Heredia, R. R. (ur.) (2008). <i>An introduction to bilingualism: Principles and processes</i> . New York/London: Lawrence Erlbaum Associates. Baker, C. (2014). <i>A parents' and teachers' guide to bilingualism</i> (4. izd.). Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. Baker, C., i Wright, W. E. (2021). <i>Foundations of bilingual education and bilingualism</i> (7. izd.) Bristol/Blue Ridge Summit: Multilingual Matters. Bavin, E. L., i Naigles, L. R. (ur.) (2015). <i>The Cambridge handbook of child language</i> (2. izd.). Cambridge: Cambridge University Press. Bhatia, T. K., i Ritchie, W. C. (ur.) (2012). <i>The handbook of bilingualism and multilingualism</i> (2. izd.). Oxford: Blackwell. Bialystok, E. (1991). <i>Language processing in bilingual children</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Bialystok, E. (2001). <i>Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition</i> . Cambridge: Cambridge University Press. De Houwer, A. (2009). <i>An introduction to bilingual development</i> . Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters. De Houwer, A., i Ortega, L. (ur.) (2019). <i>The Cambridge handbook of bilingualism</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Grosjean, F. (1982). <i>Life with two languages: Introduction to bilingualism</i> . Cambridge, MA/London, England: Harvard University Press. Grosjean, F. (2008). <i>Studying bilinguals</i> . Oxford: Oxford University Press. Grosjean, F. (2010). <i>Bilingual: Life and reality</i> . Cambridge, MA/London, UK: Harvard University Press. Grosjean, F., i Li, P. (2013). <i>The psycholinguistics of bilingualism</i> . Malden/Oxford/Chichester: Wiley-Blackwell. Hamers, J. F., i Blanc, M. H. A. (2000). <i>Bilinguality and bilingualism</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Harris, R. J. (ur.) (1992). <i>Cognitive processing in bilinguals</i> . Amsterdam: Elsevier Science Publishers. Hyltenstam, K., i Obler, L. K. (1989). <i>Bilingualism across the lifespan: Aspects of acquisition, maturity and loss</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Javier, R. A. (2007). <i>The bilingual mind: Thinking, feeling and speaking in two languages</i> . Springer.							

²⁶ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Kroll, J. F., i De Groot, A. M. B. (ur.) (2005). *Handbook of bilingualism: Psycholinguistic approaches*. Oxford: Oxford University Press.

Meisel, J. M. (2019). *Bilingual children: A guide for parents*. Cambridge: Cambridge University Press.

Milroy, L., i Muysken, P. (ur.) (1995). *One speaker, two languages: Cross-disciplinary perspectives on code-switching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Muysken, P. (2001). *Bilingual speech: A typology of code-mixing*. Cambridge: Cambridge University Press.

Myers-Scotton, C. (2006). *Multiple voices: An introduction to bilingualism*. Oxford: Blackwell.

Paradis, M. (2004). *A neurolinguistic theory of bilingualism*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

Romaine, S. (1989). *Bilingualism*. Oxford: Blackwell.

Rueschemeyer, S.-A., i Gaskell, M. G. (ur.) (2018). *The Oxford handbook of psycholinguistics* (2. izd.). Oxford: Oxford University Press.

Schwietzer, J. W. (ur.) (2015). *The Cambridge handbook of bilingual processing*. Cambridge: Cambridge University Press.

Traxler, M. J., i Gernsbacher, M. A. (ur.) (2006). *Handbook of psycholinguistics* (2. izd.). Amsterdam: Academic Press.

Wei, L. (ur.) (2007). *The bilingualism reader*. London/New York: Routledge.

Wright, W. E., Boun, S., i García, O. (ur.) (2015). *The handbook of bilingual and multilingual education*. Oxford: Wiley-Blackwell.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Chin, N. B., i Wigglesworth, G. (2007). <i>Bilingualism: An advanced resource book</i> . London/New York: Routledge.	2	15
De Houwer, A. (2009). <i>Bilingual first language acquisition</i> . Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.	2	15

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Nastavna praksa	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	0 + 30 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija osposobiti studente za izradu pripreme za nastavni sat, analizu i opažanje nastavnoga sata, procjenu tuđe i samoprocjenu vlastite kompetencije u izvođenju nastave engleskog jezika te nadgledano izvođenje nastavnog sata na engleskome jeziku.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Položeni kolegij Metodika nastave engleskoga jezika

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija, studenti će moći:

- Planirati nastavni sat i izraditi pripremu
- Poučavati četiri vještine, gramatiku, vokabular i kulturu
- Poučavati u skladu s principima metodike engleskoga jezika
- Poučavati pomoću zadataka
- Osmisliti aktivnosti i zadatke za razvijanje učenikove komunikacijske kompetencije
- Osmisliti aktivnosti i zadatke za razvijanje učenikove interkulturalne kompetencije
- Nadgledano izvoditi nastavni sat
- Analizirati tijek nastavnoga sata
- Odabrati i prilagoditi nastavne materijale
- Upravljeti razredom
- Primijeniti teorijske spoznaje u nastavi
- Ciljano opažati nastavni sat.
- Analizirati nastavni sat
- Vrednovati nastavni sat
- Koristiti kritičku refleksiju

Kompetencije:

- Poučavanje i učenje
- Poznavanje predmeta (struke) i nastavnog programa (curriculum)

1.4. Sadržaj predmeta

- Metode poučavanja engleskoga jezika
- Poučavanje gramatike, vokabulara, vještine slušanja, čitanja, pisanja i govorenja
- Razvijanje jezične i međukulturalne komunikacijske kompetencije
- Ciljano opažanje nastavnoga sata



<ul style="list-style-type: none"> • Kolegijalno opažanje • Samoevaluacija • Mikropoučavanje • Iskustveno učenje • Nastavničke kompetencije • Refleksivni pristup • Analiza tijeka nastavnog sata • Izrada pripreme • Izvođenje nastave • Izrada porfolija • Europski porfolio za studente-nastavnike stranoga jezika (EPONAJ/EPOSTL) 							
1.5. Vrste izvođenja nastave		<input type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava			<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> Praktičan rad u školama vježbaonicama		
1.6. Komentari		Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.					
1.7. Obveze studenata							
Prisustvovati i sudjelovati u školama vježbaonicama i u praktikumu na FFRI-u							
<ul style="list-style-type: none"> - Održati 'microteaching' / mikropoučavanje - Izraditi pripremu za nastavni sat - Nadgledano izvoditi nastavni sat - Opservirati / opažati nastavni sat - Analizirati i reflektirati na nastavni sat - Izraditi portfolio 							
1.8. Praćenje ²⁷ rada studenata							
Pohađanje nastave	0,75*	Aktivnost u nastavi	0,50	Seminarski rad		Eksperimentaln i rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio	0,25	Izvođenje nastavnog sata	1,00	Mikropučavanje	0,50		
* Studenti ne pohađaju 60 sati nastave u školama vježbaonicama tijekom nastavne prakse i ECTS bodovi su određeni prema stvarnim opterećenjem studenata na predmetu							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija: A – 90 – 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5)							

²⁷ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4)

C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3)

D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2)

F -- 0 – 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2)

Ocjena se izvodi u dogovoru s nastavnicima mentorima u školama vježbaonicama na temelju studentskih aktivnosti u nastavi i radu škole i izrađenog nastavničkog portfolija.

1.10. *Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

- Newby, D., Allan, R. , Fenner, A, & Jones, B. 2007. *European Portfolio for Student Teachers of Languages: A reflection tool for language teacher education*. Graz: Council of Europe
- Council of Europe. (2001). *Common European Framework of Reference*. Cambridge: CUP
(http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_en.pdf)

1.11. *Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

- Allwright, D. and M.B. Bailey. 1991. *Focus on the Language Classroom*. Cambridge: CUP.
- Crookes, G. 2003. *A Practicum in TESOL*. Cambridge: CUP.
- Wajnryb, R. 1992. *Classroom Observation Tasks*. Cambridge: Cambridge University Press.

1.12. *Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu*

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Newby, D., Allan, R. , Fenner, A, & Jones, B. 2007. <i>European Portfolio for Student Teachers of Languages: A reflection tool for language teacher education</i> . Graz: Council of Europe	Dostupno na mrežnim stranicama	20

1.13. *Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija*

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Provjera i procjena znanja stranoga jezika	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	obavezan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	0+0+30

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija jest upoznavanje s različitim oblicima vrednovanja znanja u nastavi engleskoga jezika. Studenti se potiču na kritičko promišljanje o ciljevima i zadacima vrednovanja znanja te analiziraju i izrađuju različite tipove zadataka i testove za vrednovanje znanja engleskog jezika. Od studenata se očekuje samostalno proučavanje literature, redovito sudjelovanje u raspravama te samostalno izrađivanje zadataka. Kolegij se temelji na konstruktivističkom pristupu učenju, kao i na iskustvenom učenju, pa se od studenata očekuje promišljanje o osobnom iskustvu učenja, aktivno sudjelovanje u nastavi, izvršavanje praktičnih zadataka te pružanje pravovremenih i konstruktivnih povratnih informacija kolegama o njihovim praktičnim radovima.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

/

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija, studenti će moći:

- odrediti svrhu procjenjivanja u nastavnom procesu
- razlikovati vrste procjenjivanja
- definirati i interpretirati principe procjenjivanja
- analizirati postojeće mjerne instrumente (testove) s obzirom na principe procjenjivanja
- primijeniti principe procjenjivanja pri razvoju novih mjernih instrumenata
- prepoznati alternativne načine procjenjivanja znanja te odrediti njihovu svrhu
- razviti mjerni instrument alternativnog tipa
- prepoznati potrebu za jasno određenim kriterijima ocjenjivanja za svaku od jezičnih vještina (čitanje, govor, pisanje i slušanje)
- osmisliti načine davanja potpunijih povratnih informacija učenicima

1.4. Sadržaj predmeta

- Uloga provjere i procjene znanja u poučavanju stranoga jezika.
- Vrste provjere i procjene znanja.
- Principi provjeravanja i procjenjivanja znanja.
- Razvojne faze jezičnoga testa.
- Uloga povratnih informacija (*feedback*). Načini pružanja povratnih informacija.
- Tehnike za testiranje i provjeru znanja.
- Metode i zadatci za provjeru i procjenu znanja: gramatike, vokabulara, vještine slušanja, čitanja, pisanja i govorenja.
- Alternativni načini provjere i procjene znanja. Razvoj alternativnih tipova provjere i procjene znanja.
- Provjera i procjena znanja i CEFR.
- Provjera i procjena znanja i državna matura



1.5. Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____					
1.6. Komentari	Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.						
1.7. Obveze studenata							
Nastava će se realizirati kombinirano putem neposredne nastave i nastave pomoću sustava za e-učenje Merlin. <i>Direktna nastava:</i> <ul style="list-style-type: none">- Rad će se temeljiti na interaktivnom pristupu, pri čemu se očekuje redovit angažman studenata. <i>Nastava putem sustava za e-učenje Merlin:</i> <ul style="list-style-type: none">- Studenti su dužni je redovito pratiti materijale postavljene na Merlinu i aktivno sudjelovati u raspravama koje prate teme obrađene na nastavi. <i>Aktivnost u nastavi:</i> <ul style="list-style-type: none">- Od studenata se očekuje da aktivno svojim komentarima, promišljanjima, pitanjima sudjeluju u raspravama na nastavi i redovito konstruktivno doprinose raspravama na forumu. <i>Kontinuirana provjera znanja:</i> <ul style="list-style-type: none">- Razumijevanje gradiva provjeravat će se putem kolokvija te izrade instrumenata za provjeru različitih jezičnih vještina.							
1.8. Praćenje ²⁸ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0,5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0,5	Referat		Praktični rad	
Portfolio	1						
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija: A – 90 – 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5) B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4) C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3) D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2) F -- 0 – 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2)							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
1. Brown, H. Douglas. & Abeywickrama P. (2019). <i>Language assessment: Principles and classroom practices. Third Edition.</i> Pearson 2. Brown, J. Dean. (2005). <i>Testing in language programs: A comprehensive guide to English language assessment.</i> New York, NY: McGraw-Hill. 3. Council of Europe. (2001). <i>Common European Framework of Reference.</i> Cambridge: CUP URL: https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/level-descriptions ili https://rm.coe.int/1680459f97 4. Council of Europe (2020). <i>Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching,</i>							

²⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Assessment. Companion Volume, URL: <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>

5. Fulcher, G. & Davidson, F. (2007). *Language Testing and Assessment: An advanced resource book*. New York: Routledge.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

1. Alderson, J.C., Clapham, C. & Wall, D. (1995). *Language Test Construction and Evaluation*. Cambridge: CUP.
2. Alderson, J.C. (2001). *Assessing Reading*. Cambridge: CUP.
3. Bachman, L.F. & Palmer, A.S. (2010). *Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. Oxford: OUP.
4. Bailey, M.K. (1998). *Learning About Language Assessment*. Boston. Heinle & Heinle.
5. Buck, G. (2006). *Assessing Listening*. Cambridge: CUP.
6. Cohen, A. (1994). *Assessing language ability in the classroom*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
7. Cushing Weigle, S. (2009). *Assessing Writing*. Cambridge: CUP.
8. Heaton, J.B. (1998). *Writing English Language Tests*. New York: Longman Group.
9. Hughes, A. 1995. *Testing for Language Teachers*. Cambridge: CUP.
10. Luoma, S. (2009). *Assessing Speaking*. Cambridge: CUP.
11. O'Malley, J.M. & Valdez Pierce, L. (1996). *Authentic Assessment for English Language Learners: Practical Approaches for Teachers*. Addison Wesley Publishing Company Inc.
12. Purpura, J.E. (2004). *Assessing Grammar*. Cambridge: CUP.
13. Read, J. (2000). *Assessing Vocabulary*. Cambridge: CUP.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Studentima će se osigurati sva potrebna literatura u elektroničkom obliku.		
Brown, H. Douglas. & Abeywickrama P. (2019). <i>Language assessment: Principles and classroom practices. Third Edition</i> . Pearson	0	30

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	prof. dr. sc. Marija Brala-Vukanović	
Naziv predmeta	Metodologija istraživanja	
Studijski program	diplomski sveučilišni studij Engleski jezik i književnost (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 + 15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta a) upoznati studente s temeljnim pojmovima, pristupima, temama i metodama koje se primjenjuju u znanstveno-istraživačkom radu, posebice u humanističkom području, te b) osposobiti ih za prepoznavanje i temeljno kritičko sagledavanje suvremenih znanstveno-istraživačkih tema.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

-

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti bi nakon odslušanog modula trebali biti osposobljeni za samostalan rad unutar četiri osnovne kategorije:

- 1) prepoznavanje znanstvenog pitanja, njegovo smještanje u širi znanstveni kontekst, te aplikacije (potencijalnih rezultata) u praksi;
- 2) strukturiranje znanstvenog pitanja i njegova provjerljivost (osmišljavanje puta do odgovora na znanstveno pitanje, dizajn eksperimenta, kontrola svih varijabli);
- 3) provedba prikupljanja, sistematizacije i interpretacije dobivenih podataka;
- 4) donošenje zaključaka i preporuke za daljnji znanstveno-istraživački rad.

1.4. Sadržaj predmeta

Sadržaji kolegija izvire iz njegova cilja, a obuhvaćaju temeljne teorijske i praktične (metodološke) karakteristike znanstvenog rada, posebice na polju humanističkih znanosti. Posebna se pozornost posvećuje osposobljavanju studenata za samostalni znanstveno – istraživački rad, u koju svrhu krajem godine moraju sami izraditi jedan seminarski rad koji ima sve karakteristike pisanog znanstvenog izvješća (rada). Nastavne jedinice uključuju (ali nisu ograničene na): znanost (pojam, ograničenja, ciljevi, mjesto u društvu); karakteristike (različitih tipova) znanstvenoga rada; uvod u metodologiju znanstveno-istraživačkog rada (kvantitativno i kvalitativno istraživanje); prikupljanje podataka (pretraživanje bibliotečne/arhivske građe, rad na terenu, ispitivanja); oblici akademskog diskursa; izrada znanstvenog rada (izvornog vs. preglednog); bibliografija. Detaljni sadržaj specificiran je u izvedbenom planu.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo konzultacije |

1.6. Komentari

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se



povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.							
1.7. Obveze studenata							
Redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, izvršavanje zadataka, polaganje kolokvija							
1.8. Praćenje ²⁹ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	0,2	Seminarski rad	0,4	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Prezentacija seminara	0,9	Istraživanje	0,5
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Završna ocjena određuje se zbrajanjem bodova prikupljenih na svim elementima koji su se procjenjivali i konačna ocjena donosi se prema sljedećem kriteriju: A – 90 - 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5) B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4) C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3) D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2) F – 0 - 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (1)							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Berry, R. 1996. <i>The Research Project; How to write it</i> . London and New York, Routledge. Gile, D. 2001. <i>Getting started in interpreting research</i> . Amsterdam: Benjamins Nunan, D. 1992. <i>Research methods in language learning</i> . Cambridge: The University Press.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Brown, J.D. 1990. <i>Understanding research in second language learning</i> . Cambridge: The University Press. Butler, C. 1985. <i>Statistics in linguistics</i> . Oxford: Blackwell. Dörnyei, Z. 2003. <i>Questionnaires in second language research: construction, administration, and processing</i> . Mahwah, N.J.: Lawrence Erlbaum Associates. Finch, G. 1998. <i>How to study linguistics</i> . London: Macmillan. Hitchcock, G. 1995. <i>Research and the teacher: a qualitative introduction to school-based research</i> . London: Routledge. Larsen-Freeman, D. & M.H. Long (eds). 1994. <i>An introduction to second language acquisition research</i> . London: Longman. Pored navedenoga, svaki će student, ovisno o odabranoj temi rada, koristiti literaturu u dogovoru s nastavnikom / mentorom.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
Berry, R. 1996. <i>The Research Project; How to write it</i> . London and New York, Routledge.				1		15	
Gile, D. 2001. <i>Getting started in interpreting research</i> . Amsterdam: Benjamins				0		15	

²⁹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Nunan, D. 1992. <i>Research methods in language learning</i> . Cambridge: The University Press.	1	15

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.



Opće informacije		
Nositelj predmeta	Red. prof. dr. sc. Irena Vodopija-Krstanović	
Naziv predmeta	Integrirano poučavanje jezika i sadržaja - CLIL	
Studijski program	diplomski sveučilišni studij Engleski jezik i književnost (dvpredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Osposobiti studente za izvođenje CLIL nastave na engleskome jeziku u srednjoj školi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Znanje engleskoga jezika na C1 razini.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Nakon odslušanog kolegija studenti će moći:

1. Opisati temeljne principe integriranog poučavanja jezika i sadržaja CLIL-a
2. Prepoznati prepreke /prednosti CLIL-a
3. Planirati CLIL nastavni sat
4. Integrirati „4 C“ CLIL-a u nastavni sat
5. Odabrati i kreirati nastavne materijale
6. Poduprijeti učenje sadržaja na engleskome jeziku (eng. *scaffolding*)
7. Procijeniti učenikovo znanje
8. Poučavati u skladu s CLIL metodologijom
9. Analizirati promatrani sat

1.4. Sadržaj predmeta

CLIL se smatra europskim pristupom bilingvalnom obrazovanju i u posljednjih je dvadesetak godina u europskim školama vidljiv porast CLIL-a.

Kolegij će obraditi temelje CLIL metodologije i osposobiti studente za poučavanje sadržaja na engleskome jeziku.

- CLIL u Europi
- Engleski jezik kao cilj i sredstvo poučavanja u CLIL-u
- CLIL metodologija
- Prednosti i nedostaci CLIL-a
- Planiranje nastavnoga sata
- „4 C“ okvir - sadržaj, komunikacija, kognicija i kultura (eng. *content, communication, cognition i culture*)
- Podupiranje (eng. *scaffolding*)
- Izrada nastavnih materijala
- Procjena znanja u CLIL-u
- Promatranje CLIL nastavnoga sata
- Izvođenje CLIL nastavnoga sata
- Analiza CLIL nastavnoga sata
- Refleksija na CLIL nastavni sat



1.5. Vrste izvođenja nastave							
<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	
<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	
<input type="checkbox"/> terenska nastava				<input checked="" type="checkbox"/> stručna praksa			
1.6. Komentari		Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.					
1.7. Obveze studenata							
Studenti su obvezni:							
<ul style="list-style-type: none">- Redovito prisustvovati nastavi.- Redovito se pripremati za nastavu- Sudjelovati u aktivnostima na satu i analizirati materijale							
1.8. Praćenje³⁰ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktičan rad	1,25
Portfolio	0,75						
1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu							
Varijanta 2. (bez ispita) Rad studenta na predmetu će se vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave. Konačna se ocjena donosi na osnovi sljedećih kriterija: A – 90 – 100% ocjenskih bodova -izvrstan (5) B – 75 - 89,9% ocjenskih bodova - vrlo dobar (4) C – 60 - 74,9% ocjenskih bodova – dobar (3) D – 50 - 59,9% ocjenskih bodova –dovoljan (2) F -- 0 – 49,9% ocjenskih bodova – nedovoljan (2) Ocjenjuje se praktičan rad i portfolio.							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
CLIL literatura je dostupna na mrežnim stranicama Europskog centra za moderne jezike. https://www.ecml.at/Resources/ECMLresources/tabid/277/language/en-GB/Default.aspx?&Themes=10 Marsh, D., Mehisto, P., Wolf, D., Jesus Frigols Martin, M. (2011) European Framework for CLIL Teacher Education. A Framework for the professional development of CLIL teachers. Strasbourg. Council of Europe publishing.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							

³⁰ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



<i>1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu</i>		
<i>Naslov</i>	<i>Broj primjeraka</i>	<i>Broj studenata</i>
<i>Literatura je dostupna na internetu.</i>		
<i>1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija</i>		
<p>Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.</p>		



Opće informacije		
Nositelj predmeta	izv. prof. dr. sc. Tihana Kraš	
Naziv predmeta	Višejezičnost	
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij <i>Engleski jezik i književnost</i> (dvopredmetni); smjer: nastavnički	
Status predmeta	izborni (Communis – eksterni)	
Godina	1. i 2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta upoznati studente s temeljnim teorijskim i empirijskim spoznajama o višejezičnosti iz razvojne, lingvističke, psiholingvističke, sociolingvističke i pedagoške perspektive te ih osposobiti za njihovo kritičko promišljanje. Također, želi im se ukazati na relevantnost tih spoznaja za poučavanje.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Od studenata se očekuje da će nakon odslušanog predmeta biti u stanju:

1. definirati višejezičnost i višejezičnoga govornika iz različitih perspektiva
2. objasniti različite tipologije višejezičnosti i višejezičnih govornika
3. objasniti metodološka i konceptualna pitanja u istraživanjima višejezičnosti
4. usporediti temeljne značajke različitih vrsta višejezičnoga razvoja (dvojezično usvajanje prvoga jezika, usvajanje drugoga jezika, usvajanje nasljednoga jezika, usvajanje trećega jezika, zaboravljanje/odumiranje prvoga jezika)
5. objasniti pitanja obrazovanja i pismenosti višejezičnih govornika
6. opisati temeljne spoznaje o višejezičnoj obradi jezika
7. objasniti posljedice višejezičnosti za jezični, kognitivni i emocionalni razvoj pojedinca
8. opisati temeljne značajke višejezične komunikacije (npr. prebacivanje koda, miješanje kodova, leksičko posuđivanje)
9. objasniti pitanja identiteta i jezičnih stavova višejezičnih govornika
10. objasniti pitanja višejezičnoga odgoja djece
11. objasniti pitanja jezičnoga planiranja i jezične politike na razini društva
12. objasniti temeljne čimbenike koji utječu na proces napuštanja i očuvanja jezika
13. objasniti relevantnost spoznaja o višejezičnosti za poučavanje

1.4. Sadržaj predmeta

Predmetom su obuhvaćeni sljedeći sadržaji:

1. definicije višejezičnosti i višejezičnoga govornika
2. tipologije višejezičnosti i višejezičnih govornika
3. metodološka i konceptualna pitanja u istraživanjima višejezičnosti
4. temeljna obilježja različitih vrsta višejezičnoga razvoja (dvojezično usvajanje prvoga jezika, usvajanje drugoga jezika, usvajanje nasljednoga jezika, usvajanje trećega jezika, zaboravljanje/odumiranje prvoga jezika) i njihov međusobni odnos
5. uloga različitih vanjskih i unutarnjih čimbenika u višejezičnome razvoju
6. uloga međujezičnoga utjecaja u višejezičnome razvoju
7. temeljne spoznaje o višejezičnoj obradi jezika



8. posljedice višejezičnosti za jezični, kognitivni i emocionalni razvoj pojedinca
9. pitanja obrazovanja i pismenosti višejezičnih govornika
10. pitanja identiteta i jezičnih stavova višejezičnih govornika
11. pitanja višejezičnog odgoja djece
12. temeljne značajke višejezične komunikacije (npr. prebacivanje koda, miješanje kodova, leksičko posuđivanje)
13. relevantnost spoznaja o višejezičnosti za poučavanje

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Predmet se nudi svim studentima Sveučilišta u Rijeci. Izvodi se na hrvatskome jeziku.

Svaka upotreba tuđeg teksta ili drugog oblika autorskog djela, kao i upotreba ChatGPT ili bilo kojeg drugog alata čija se funkcionalnost temelji na tehnologiji umjetne inteligencije, bez jasnog i nedvosmislenog navođenja izvora, smatra se povredom tuđeg autorskog prava i načela akademske čestitosti te predstavlja tešku povredu studentskih obveza što za sobom povlači stegovnu odgovornost i stegovne mjere sukladno Pravilniku o stegovnoj odgovornosti studenata.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni prisustvovati nastavi, aktivno sudjelovati u njoj, sudjelovati u kontinuiranoj provjeri znanja te napisati esej.

1.8. Praćenje³¹ rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	1	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Postupak i primjeri vrednovanja ishoda učenja tijekom nastave i na završnom ispitu

Ishodi učenja vrednuju se kroz pisane kolokvije i argumentativni esej.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Odabrani dijelovi sljedećih udžbenika i znanstvenih monografija:

Bakota, L., i Karlak, M. (ur.) (2021). *Dijete i jezik danas: dijete i jezični identitet*. Osijek: Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti.

Blagoni, R., i Poropat Jeletić, N. (2015). *Jezični pleter: Ogledi iz obiteljskoga planiranja dvojezičnosti*. Zagreb: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli.

Chin, N. B., i Wigglesworth, G. (2007). *Bilingualism: An advanced resource book*. London/New York: Routledge.

Cvikić, L. (ur.) (2007). *Drugi jezik hrvatski: Poučavanje hrvatskoga kao nematerinskoga jezika u predškoli i školi s posebnim osvrtom na poučavanje govornika bajaškoga romskoga: Priručnik s radnim listovima*. Zagreb: Profil International.

Jelaska, Z. i suradnici (2005). *Hrvatski kao drugi i strani jezik*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada.

Lightbown, P., i Spada, N. (2021). *How languages are learned* (5. izd.). Oxford: Oxford University Press.

Medved Krajnović, M. (2010). *Od jednojezičnosti do višejezičnosti*. Leykam: Zagreb.

Vodopija, I. (ur.) (2006). *Dijete i jezik danas: dijete i višejezičnost*. Osijek: Učiteljski fakultet.

³¹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Izbor znanstvenih članaka i/ili poglavlja iz uredničkih knjiga, zbornika i drugih udžbenika
Resursi s mrežne stranice <https://www.youtube.com/@TEAMMultilingual>

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

- Altarriba, J., i Heredia, R. R. (ur.) (2008). *An introduction to bilingualism: Principles and processes*. New York/London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Baker, C. (2014). *A parents' and teachers' guide to bilingualism* (4. izd.). Bristol/Bufalo/Toronto: Multilingual Matters.
- Baker, C., i Wright, W. E. (2021). *Foundations of bilingual education and bilingualism* (7. izd.) Bristol/Blue Ridge Summit: Multilingual Matters.
- Bhatia, T. K., i Ritchie, W. C. (ur.) (2012). *The handbook of bilingualism and multilingualism*. Oxford: Blackwell.
- Bialystok, E. (1991). *Language processing in bilingual children*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bialystok, E. (2001). *Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- De Houwer, A. (2009). *An introduction to bilingual development*. Bristol/Bufalo/Toronto: Multilingual Matters.
- De Houwer, A. (2009). *Bilingual first language acquisition*. Bristol/Bufalo/Toronto: Multilingual Matters.
- De Houwer, A., i Ortega, L. (ur.) (2019). *The Cambridge handbook of bilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gleason, J., i Bernstein Ratner, N. (ur.) (2016). *The development of language* (9. izd.). Boston: Pearson.
- Grosjean, F. (1982). *Life with two languages: Introduction to bilingualism*. Cambridge, MA/London, England: Harvard University Press.
- Grosjean, F. (2010). *Bilingual: Life and reality*. Cambridge, MA/London, UK: Harvard University Press.
- Grosjean, F. (2008). *Studying bilinguals*. Oxford: Oxford University Press.
- Grosjean, F., i Li, P. (2013). *The psycholinguistics of bilingualism*. Malden/Oxford/Chichester: Wiley-Blackwell.
- Hamers, J. F., i Blanc, M. H. A. (2000). *Bilinguality and bilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Harris, R. J. (ur.) (1992). *Cognitive processing in bilinguals*. Amsterdam: Elsevier Science Publishers.
- Hyltenstam, K., i Obler, L. K. (1989). *Bilingualism across the lifespan: Aspects of acquisition, maturity and loss*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Javier, R. A. (2007). *The bilingual mind: Thinking, feeling and speaking in two languages*. Springer.
- Kroll, J. F., i De Groot, A. M. B. (ur.) (2005). *Handbook of bilingualism: Psycholinguistic approaches*. Oxford: Oxford University Press.
- Meisel, J. M. (2019). *Bilingual children: A guide for parents*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Milroy, L., i Muysken, P. (ur.) (1995). *One speaker, two languages: Cross-disciplinary perspectives on code-switching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Muysken, P. (2001). *Bilingual speech: A typology of code-mixing*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Myers-Scotton, C. (2006). *Multiple voices: An introduction to bilingualism*. Oxford: Blackwell.
- Paradis, M. (2004). *A neurolinguistic theory of bilingualism*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Romaine, S. (1989). *Bilingualism*. Oxford: Blackwell.
- Schwietzer, J. W. (ur.) (2015). *The Cambridge handbook of bilingual processing*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wei, L. (ur.) (2007). *The bilingualism reader* (2. izd.). London/New York: Routledge.
- Wright, W. E., Boun, S., i García, O. (ur.) (2015). *The handbook of bilingual and multilingual education*. Oxford: Wiley Blackwell.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Bakota, L., i Karlak, M. (ur.) (2021). <i>Dijete i jezik danas: dijete i jezični identitet</i> . Osijek: Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti.	0	20
Blagoni, R., i Poropat Jeletić, N. (2015). <i>Jezični pleter: Ogledi iz obiteljskoga planiranja dvojezičnosti</i> . Zagreb: Sveučilište Jurja Dobrile u Puli.	0	20
Chin, N. B., i Wigglesworth, G. (2007). <i>Bilingualism: An advanced</i>	2	20



<i>resource book</i> . London/New York: Routledge.		
Cvikić, L. (ur.) (2007). <i>Drugi jezik hrvatski: Poučavanje hrvatskoga kao nematerinskoga jezika u predškoli i školi s posebnim osvrtom na poučavanje govornika bajaškoga romskoga: Priručnik s radnim listovima</i> . Zagreb: Profil International.	0	20
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Način praćenja kvalitete programa reguliran je mehanizmima koji su razvijeni i primjenjuju se na razini institucije (dominantno u okviru aktivnosti Odbora za kvalitetu Filozofskog fakulteta u Rijeci). Na razini predmeta se, uz rezultate uspješnosti u predmetu (postotak studenata koji su položili predmet i prosjek njihovih ocjena) predviđa evaluacija koju provode studenti na osnovi prosudbe stečenih znanja, vještina i kompetencija. Predmet će se revidirati u skladu s relevantnim rezultatima evaluacije.		